



موسسه ایران دانش نوین

رویای خودت شود...



@IranDaneshNovin



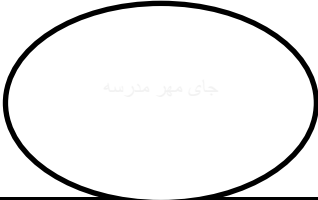
@Iran_Danesh_Novin

برای دانلود بقیه ی جزوات با کلیک روی لینک های زیر به
سایت یا کانال های ما در تلگرام و اینستاگرام سر بزنید:

www.IDNovin.com

<https://telegram.me/irandaneshnovin>

http://instagram.com/iran_danesh_novin

 جای مهر مدرسه تاریخ : ۸۰ دقیقه زمان : ۳ تعداد صفحه :	باسمه تعالی اداره آموزش و پرورش منطقه ۹ دبیرستان دخترانه نمونه دولتی زهرا نظام مافی امتحانات (نوبت دوم) خرداد ماه سال تحصیلی ۹۶ - ۹۷	نام درس : عربی زبان قرآن پایه : یازدهم رشته : تجربی و ریاضی نام دبیر: جدیدیان
ردیف علم، افزایش دهنده اثر و ارزش کار است (استاد مطهری)		
مهارت واژه شناسی: (دو نمره)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) كَانَتْ تُلْقَى مُحَاضِرَاتٌ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ب) قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّبَجِيلُ.	/۵
۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. "لین، فَرَّ، اَخْرَ، عَوَّدَ، اَجَّلَ، خَشَوْتَه، الف) = ب) ≠"	/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: ۱ - السنة □ القرية □ المدينة □ البلاد □ ۲ - سروال □ قميص □ فستان □ سوار □	/۵
۴	اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. مفرد : لُحُوم : جمع : خُطَّة :	/۵
ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)		
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ. (۵/۰) ب) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ تَعْنَتًا . ج) تَبَدَّأُ حَيَاتَهَا بِالْإِلْتِقَافِ حَوْلَ شَجَرَةٍ، ثُمَّ تَخَفُّهَا. د) لَا تَسْتَشِيرِ الْكَذَّابَ فَإِنَّهُ كَسْرَابٌ . س) لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ . ش) للفيروز آبادي معجمٌ يضمُّ مفرداتٍ كثيرةً باللغة العربية. ط) اللهم إني أعوذُ بك من صلاةٍ لا تُرْفَعُ .	۵

	(ط) أوصت شميل زملاءها أن يُشكلوا فريقاً للإِتِّحادِ بَيْنَ الحَضاراتِ. (٠/٧٥) (ه) كُنْتُ سَاكِتاً وَمَا قُلْتُ كَلِمَةً ، لِأَنِّي كُنْتُ لَا تَعْرِفُ شَيْئاً عَنِ الْمَوْضُوعِ. (٠/٧٥)	
٦	إِنْتَجِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: ١- ١- إِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَقْعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهَ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً وَتُضْطَرُّ إِلَى الْكَذِبِ. الف : اگر از واقعیت فرار کردی ، مشکلات زیاد با تو مواجه خواهد شد و تو را به دروغگویی ناچار می کند. ب : اگر از واقعیت فرار کنی با مشکلات زیادی رویارو خواهی شد و ناگزیر به دروغگویی می شوی. ١- ١- لَمْ يَذْفُقِ السَّنْجَابُ جَوْزَةَ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةَ تَحْتَ التُّرَابِ. الف : چرا سنجاب دانه سالم بلوط را در زیر خاک دفن می کند ؟ ب : چرا سنجاب دانه های بلوط سالم را در زیر خاک دفن نکرد؟	٥/٠
٧	كَمَّلِ الْفَرَاجَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (الف) اِسْتَلِمَ الْأَدْوِيَةَ مِنَ الصِّيدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَائِهِ مَمَرٌ الْمُسْتَوْصَفِ. داروها را از داروخانه ای که در انتهای راهرو..... است..... (ب) مِنْ إِخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ . از اخلاق جاهل است قبل از اینکه (ج) لَا يُسَبِّبُ إِشْتِعَالَهَا خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ آن سبب خارج شدن هیچ گاز نمی شود. (د) بَعْضُ الْبَضَائِعِ مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمِسْكِ وَالْيَبَاجِ . بعضی از کالاها مانند مُشک و..... را عرب	٥/١
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
٨	الف) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. ١- تَعَادَلَ الْفَرِيقَانِ بِلَا هَدَفٍ..... ٢- كَلِمَتِي حَوْلَ مَشَاكِلِكَ الْيَوْمِيَّةِ..... ٣- عَالَمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ..... ٤- كَانَتْ شَمِيلٌ تُدْرَسُ فِي جَامِعَةِ أَنْقَرَةَ : (ب) اَكْتَبَ فِي الْفَرَاغِ عِدداً مُنَاسِباً . مئةً نَاقِصُ عَشْرَةٍ يُسَاوِي..... أَرْبَعَةُ عَشَرَ فِي خَمْسَةِ يُسَاوِي.....	١ ٥/٠
٩	الف) عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (١) أُرِيدُ إِلَى سَوَاقِ الْحَقَائِبِ. (أن أذهب / لم أذهب / إن أذهب) (٢) هُوَ إِلَى الْبَيْتِ غداً . (حتى يرجع / لن يرجع / لم يرجع)	٥/٠

. / ٥	(ب) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تَنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْآخَرَى. (١) أَفْضَلُ أَلْفَ أَطْيَبَ أَحْسَنَ (٢) يَحْصُدُ يَزْرَعُ يَرْجِعُ يَنُمُو	
١	عَيَّنِ اسْمَ الْمَكَانِ ؛ اسْمَ التَّفْضِيلِ ؛ اسْمَ الْمَالِغَةِ وَ اسْمَ الْفَاعِلِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ . (الف) كَانَ بَيْنَهُمْ تَلْمِيزٌ مُشَاغِبٌ . (ب) هُوَ رَجُلٌ صَبَاحٌ . (ج) شَرَّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ . (د) عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْمَلْعَبِ فِي طَهْرَانِ .	١٠
. / ٥	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا . لِنَسْمَعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ .	١١
. / ٥	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا . يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ .	١٢
. / ٥	عَيِّنِ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ. مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطُوءُهُ .	١٣
. / ٥	تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ التَّنْكِرَةِ ثُمَّ عَيِّنِ الْمَعْرِفَةَ . "قَرَأْتُ كِتَابًا أَخَذْتُ فِي مَجَالِ آدَابِ التَّرْبِيَةِ وَ التَّعَلُّمِ ."	١٤
. / ٥	(الف) تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ . "وَإِسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ ، إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ." (ب) عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: "يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَكُونَ صَبَاحًا فِي الْمَشْكَلَاتِ ."	١٥
١	أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. (الف) خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا (ج) عَصَفَتْ رِيَا حُ شَدِيدٌ خَرَبَتْ بَيْتًا (ب) أَمَرَنِي رَبِّي بِمَدَارَةِ النَّاسِ (د) يُعْجِبُنِي عِيدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ	١٦

		د. مهارت درک و فهم (سه نمره)	
۱۷	الف) ضَعُ في الدَّائِرَةِ العَدَدَ الْمُنَاسِبَ . (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)	۱. الثَّقَافَةُ ۲. - وَصْفَةُ ۳. الشَّرْشَفُ ۴. الْمُعَمَّرُ ۵. فِشَلُ ۶. مُبَارَاةُ ا لذي يُعْطِيهِ اللهُ عُمْراً طويلاً . O لَمْ يَنْجَحْ بَلْ خَسِرَ . O هي الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ . O قِطْعَةٌ فُماشٍ تَوْضَعُ عَلَي السَّرِيرِ . O	۱/۵
	ب) ضَعُ في الفراغ كلمةً مناسبةً مِنَ الكلماتِ التالية : (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (بذور - المُعَرَّبَةُ - الحضارات - لَبّ)	۱- يأكل الناسُ أثمار شجرة الخبز. ۲- في اللغة العربية مئات الكلمات ذاتُ الاصول الفارسية.	۰/۵
۱۷	اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ - كَانَتْ أَنَّهُ مَارِي شَيْمِلَ امْرَأَةً أَلْمَانِيَّةً وَ كَانَتْ مُشْتَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ ، إِنَّهَا قَدْ حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهُ فِي الْفَلَسَفَةِ وَ الدِّرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي التَّاسِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمْرِهَا . هِيَ كَانَتْ تَدْعُو الْعَالَمَ الْعَرَبِيَّ لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الْإِسْلَامِيِّ وَ هَذَا الْأَمْرَ رَفَعَ شَأْنَهَا فِي جَامِعَاتِ الدُّوَلِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ دَكْتُورَاهُ فَخَرِيَّةٍ مِنْ جَامِعَاتِ بِيْشَاوَر وَ طَهْرَانِ . إِنَّهَا قَدْ أَشَارَتْ بِأَنَّهَا كَانَتْ تَقْرَأُ الْأَدْعِيَةَ وَ الْأَحَادِيثَ الْإِسْلَامِيَّةَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ لَا تُرَاجِعُ تَرْجُمَتَهَا . الْأَسْئَلَةُ: ۱. بِمَاذَا كَانَتْ شَيْمِلَ مُشْتَاقَةً ؟ ۲. مِنْ أَيْنَ كَانَتْ شَيْمِلَ ؟	عين الصحيح أو خطأ في الجمل التالية : ۱. كَانَتْ دِرَاسَاتُهَا فِي مَجَالِ الْفَلَسَفَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ الدِّرَاسَاتِ الطَّبِيبَةِ . ۲. حَصَلَتْ شَيْمِلَ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهُ فِي الدِّرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ عِنْدَمَا كَانَتْ شَابَةً . ۳. دِرَاسَاتُهَا الْإِسْلَامِيَّةَ رَفَعَتْ شَأْنَهَا فِي الدُّوَلِ الْإِسْلَامِيَّةِ . ۴. شَيْمِلَ مَا تَعْلَمُ وَ تَفْهَمُ مَعْنَى الْمُفْرَدَاتِ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا . صحيح O غلط O صحيح O غلط O صحيح O غلط O صحيح O غلط O	۰/۵
	هـ. مهارت مکالمه ۵/ نمره		
۱۸	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : أَيُّ الْفَصْلِ يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ ؟		۲۵/.
۱۹	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ : " لَكِنْ - مِحْرَارٌ - غَيْرُ مَسْمُوحٍ - بَيْعٌ - مَسْمُوحٌ - حُبُوبٌ مُسَكَّنَةٌ - بَدُونُ وَصْفَةٍ "		۲۵/.

أرجو لكم التوفيق والنجاح

ش صندلی (ش داوطلب) : نام واحد آموزشی: دبیرستان روشنگران نوبت امتحانی : دوم ساعت امتحان : ۸ صبح / عصر
 نام و نام خانوادگی : نام پدر : پایه : یازدهم رشته / رشته های : تجربی و ریاضی وقت امتحان : ۸۰ دقیقه
 سوال امتحان درس : عربی نام دبیر : خانم صالح سال تحصیلی ۱۳۹۶ - ۱۳۹۷ تاریخ امتحان : ۱۳۹۷ / ۳ / ۷ تعداد برگ سوال : ۲ برگ

سوال	بارم
۱ ترجم الكلمه التی تحتها خط؟ (الف) الاجتناب عن كلام فيه اساءه للادب (ب) آسيا اكبر قارات العالم	۰/۵
۲ ضع المترادف و المتضاد فی المكان المناسب: مخوء ، حب ، سهله ، لين ، ود ، خشونه (الف)..... ≠ (ب) =	۰/۵
۳ عين الكلمه الغريبه فی المعنى: (الف) سروال - قميص - فستان - سلوک (ب) يغرس - يزرع - ينبت - يخنق	۰/۵
۴ (الف) اكتب المفرد "زوايا": (ب) اكتب الجمع "الافضل":	۰/۵
۵ ترجم العبارات التاليه بالفارسيه: (۱) والغيبه ، و هي من اهم اسباب قطع التواصل بين الناس (۲) الطلاب لن يستطيعوا الحضور فی الامتحان فی الوقت المحدد (۳) ما فعلت من الخيرات وجدتها ذخيره لآخرتي (۴) شجرة النفط شجرة تستخدم كسياج حول المزارع لحمايه المحاصيل من الحيوانات (۵) يذهب المتفرجون الى الملعب ليشاهدوا من سيسجل هدفا؟ (۶) الفت كتب عديده فی مجالات التربيه و التعليم (۷) للفيروز آبادي معجم مشهور باسم " القاموس " يضم مفردات كثيره باللغه العربيه	۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۵ ۱ ۰/۷۵ ۰/۵ ۱
۶ انتخب الترجمة الصحيحه: ۱- قد اشتهر شعراء ايرانيون انشدوا اشعارا عربيه (الف) شاعران ايراني که اشعاری عربی سروده بودند مشهور شده اند. (ب) شاعران ايراني مشهور شدند کسانی که اشعار عربی سرودند. ۲- لم يغرس الفلاح شجرة فی حديقته بعد وصيه المزارعين (الف) کشاورز درختی را در باغش بعد از سفارش دو کشاورز نمی کرد. (ب) کشاورز درختی را در باغش بعد از سفارش کشاورزان نکاشت.	۰/۵
۷ کمل فراغات الترجمة الفارسيه: ۱- لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون - به دست نخواهید یافت تا اینکه از آنچه دوست دارید ۲- علمنا معلمنا و تعلمنا درسا لن ننساه ابدا - معلم ما به ما و ما درسی را که هرگز آن را ۳- مجالسه المشاغبيين تجعلنا مثلهم افراد اخلاکگر ما را مانند آن ها می سازد.	۱/۵

۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط حسب القواعد التي قراتها: ۱- لا تعيبوا الآخرين ۲- تتحسن حالک ۳- اذا تم العقل نقص الكلام ۴- قد انسى ابياتا ممزوجه بالعريبه و الفارسيه	۸
۰/۵	عين نوع الافعال في الجمل التاليه: ۱- لا يسبب اشتعال زيت الشجره النفط خروج غازات ملوثة ۲- فليعبدوا رب هذا البيت	۹
۰/۵	عين الجواب الصحيح: (۱) معلمتنا في الاسبوع الماضي (لم يدرس - لم تدرس - لم يدرس) (۲) الدكتوراه الفخريه هي شهاده لشخص تقديرا لجهوده في مجال معين (تعطي - يعطي - لا يعطي)	۱۰
۰/۵	عين اسم الفاعل او اسم المفعول او اسم المبالغه او اسم المكان او اسم التفضيل (۱) الثقافه هي القيم المشتركه بين جماعه من الناس (۲) ذلك متجر زميلي	۱۱
۰/۵	اكتب في الفراغ عددا مناسباً : (۱) عشرون زائد ثلاثين يساوي (۲) اربعة عشر ناقص يساوي عشر	۱۲
۰/۵	ترجم الكلمه التي تهتها خط حسب القواعد التي قراتها: (۱) افتش عن كتاب يساعدي في فهم اللغة العربيه (۲) اشتريت اليوم معجما قد رايت في المكتبه	۱۳
۰/۵	عين الجواب الصحيح: (۱) بعث النبي الناس (ليهدى - ان يهدى - ليهدى) (۲) اريد اللغة العربيه (ان نتعلم - لاتعلم - ان اتعلم)	۱۴
۱/۵	ترجم الكلمه التي تحتها خط حسب القواعد التي قراتها: (۱) اصبر حتى يحكم بيننا (۲) العدو لن يقدر ان يهزم المسلمين (۳) لا تظلم كما لا تحب ان تظلم ۴- لنستمع الى كلام الحق ۵- او لم يعلموا ان الله يبسط الرزق لمن يشاء ۶- لا فخر ان اجاباتنا ليست صحيحه	۱۵
۱	ترجم الافعال التي تحتها خط: ۱- كان يامر اهله بالصله و الزكاه ۲- كان الايريانيون قد شاركوا في قيام الدوله العباسيه ۳- الارض تصبح مخضره ۴- ليست المدرسه عطله	۱۶

۱	۱۷	اذکر الھل الاعرابی للکلمات التی تحتھا خط : (۱) تجری <u>الریاح</u> بما لا تشتهی السفن (۲) الاستاد وزع علیهم <u>اوراق</u> الامتحان (۳) خیر الامور <u>اوسطھا</u> (۴) کلم الناس <u>علی قدر</u> عقولهم
۱/۵	۱۸	ضع فی الدائرہ عددا مناسبا: (کلمات زائدتان) (۱) توجد غابات جمیلہ من شجرہ البلوط فی هذه المحافظہ (۲) محاولہ قبیحہ لکشف اسرار الناس لفضحهم (۳) طرح سوال صعب بهدف ایجاد مشرقہ للمسوول (۴) کلام خفی بین شخ صین (۵) اسم الشخص الذی نشترى منه الادویہ (۶) الکلام الصحیح و القوی ☐ الصيدله ☐ التجسس ☐ ایلام ☐ الهمس ☐ الالتفات
۱/۵	۱۹	اقرا النص التالی ثم اجب عن الاسئلہ: تعد الدكتوراه "آنه ماری شیمل" من اشهرالمستشرقین. هی ولدت فی آلمانيا. تعلمت اللغه التركیه و درست فی جامعہ انقره و درست كذلك ما یقارب خمسہ و عشرين عاما فی جامعہ هارفارد . اشارت شیمل فی احدى مقابلاتها الی الادعیہ الاسلامیہ و قالت : انا اقرا الادعیہ و الاحادیث الاسلامیہ باللغه العربیہ و هی كانت تلقی محاضرات باللغه الفارسیہ . هی كانت تحب العیش فی الشرق ، كان ه دفها الاعلی مد جسور الصداقه و التفاهم بین اوروباو العالم الاسلامی (۱) عین الصحیح و الخطاء: الف) "آنه ماری شیمل" تعلمت اللغه العربیہ. ب) هی درست ما یقارب خمسہ عشر عاما فی جامعہ هارفارد. (۲) اکتب اجابه کامله: الف) بای لغه "آنه ماری شیمل" كانت تلقی محاضرات؟ ب) ما كان هدف "آنه ماری شیمل"؟
۰/۵	۲۰	الف) اجب عن السئوال التالی اجابه قصیره: - لمن تشترى هذا الكتاب؟ ب) رتب الکلمات و اکتب سوالا. ما قبل - الهدف - لماذا - الحكم؟
۲۰		موفق باشید.

باسمه تعالی

	سوالات درس: عربی ۲	مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱۵ تهران	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۳/۱۷	
	سال یازدهم دوره‌ی دوم متوسطه	دبیرستان نمونه دولتی صنیعی فر	ساعت شروع ۸ صبح	
	نام:	امتحانات نوبت اول سال تحصیلی ۹۷-۹۶	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه	
	نام خانوادگی:	رشته: ریاضی - تجربی کلاس:	نام دبیر: آقای حسینیان	

« امتحان در ۳ صفحه و شامل ۱۹ سوال می باشد »

ردیف	سوال
	مهارت واژشناسی (دو نمره)
۱	ترجم کلماتی التي تحتها خط: (در قسمت ۰/۲۵) الف) بنس الاسم الفسوق بعد الايمان. ب) ما كانت عند الغريب كالتيابح. ۰/۵
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترايتين و الكلمتين المتضادتين: (در قسمت ۰/۲۵) مزارع - قم - حصن - فلاح - اجلس الف.....=..... ب..... ۰/۵
۳	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: (در قسمت ۰/۲۵) الف) ورثة ب) حصن ۰/۵
۴	عين الكلمة الغريبة في المتن: (در قسمت ۰/۲۵) الف) مقال □ كتابة □ قول □ كلام □ ب) نشر □ لب □ نوى □ بئر □ ۰/۵
	ب. مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)
۵	ترجم هذه الجملة: الف) أوجب اخذكم أن يأكل لحم أخيه ميتا. ب) خير إخوانكم من أهدى إليكم غيوبكم. ج) ألفت عدد من العلماء كتباً يرتبط بعضها بالمعلم، والأخرى بالمُتعلِّم. د) قم عن مجيبك لأبيك و معلمك و إن كنت أميراً. هـ) تبدأ الشجرة الخائفة حياتها بالانقباض حول جذع شجرة ثم تنفتح تدريجياً. و) و علينا أن لا نتكلم في ما ليس لنا به علم. ز) قال الطلاب استاذهم: تعلّمنا درساً لن نساها أبداً. ح) أنا أقرأ الأدعية الإسلامية باللغة العربية و لا أراجع ترجمتها. ط) أعلم أن ثبائل المفردات بين اللغات في العالم أمر طبيعي. ي) اتقى الناس من قال الحق في ما له و عليه. ۰/۵
۶	انقِص الترجمة الصحيحة. (در قسمت ۰/۲۵) ۱- ولم يعلموا أن الله يسقط الرزق لمن يشاء. الف) آیا نمی دانند که خدا روزی را برای هرکس بخواند، فراوان می کند. □ ب) آیا ندانسته اند که خدا روزی را برای هر کس بخواند، می گستراند. □ ۲- كان الأطفال يلعبون بالحجارة على الشاطئ و بعد اللعب صاروا نشيطين. الف) کودکان در کنار ساحل با توپ بازی می کردند و پس از بازی با نشاط شدند. □ ب) بچه ها در کنار ساحل توپ بازی کردند و بعد از بازی پر نشاط خوشحال هستند. □ ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)

باسمه تعالی

محل مهر یا امضاء مدیر سوال	سؤالات درس: عربی ۲	مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱۵ تهران	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۳/۱۷	سوال
	سال یازدهم دوره دوم متوسطه	دفتر ستاد نمونه دولتی صنعتی فردوسی	ساعت شروع: ۸ صبح	
	نام:	امتحانات نوبت اول سال تحصیلی ۹۷-۹۶	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه	
	نام خانوادگی:	رشته: ریاضی - تجربی کلاس:	نام دبیر: آقای جسنیان	

ردیف	« امتحان در ۳ صفحه و شامل ۱۹ سوال می باشد »
------	---

نمره	
------	--

۷	أَمَلًا فَرَاغَاتِ التَّرْجُمَةَ الْفَارِسِيَّةَ. (مر تست ۰/۲۵) الف) لَا تَظْلِمُ كَمَا لَا تُجِبُ أَنْ تَظْلَمَ وَأَحْسِنُ كَمَا تُجِبُ أَنْ تُحْسِنَ إِلَيْكَ. ستم نکن، همان گونه که به تو ستم شود و نیکی کن، همان گونه که دوست داری به تو ب) تَكَلَّمُوا تُعَرِّفُوا فَإِنَّ الْفَرْغَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَابِئِهِ. تا شناخته شوید زیرا انسان در زیر زبانش ج) إِنْ هَزَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تَوَاجِعُ صُعُوبَاتٍ كَثِيرَةً . اگر از واقعیت با فراوانی روبه رو خواهی شد. ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (مر تست ۰/۲۵) الف) ... عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ. (ب) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعْنَا. (ج) إِنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنْ الْفَوْضُوعِ. (د) سَنَكْتُبُ لَكَ (إِجَابَتِي
۹	عَرِّفْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ. (مر تست ۰/۲۵) الف) جَالِسُوا خَيْرَ النَّاسِ. (ب) لَا تَنَازَرُوا بِالْأَلْقَابِ. (ج) الْفَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ أَسْبُوعَيْنِ. (د) تَتَحَسَّنُ حَالُكَ.
۱۰	عَرِّفْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: اِسْمُ الْفَاعِلِ، اَوَاسْمُ الْمَفْعُولِ، اَوَاسْمُ الْمُبَالِغَةِ، اَوَاسْمُ التَّكْنِيزِ، اَوَاسْمُ التَّكْثِيرِ. (مر تست ۰/۲۵) الف) خَيْرٌ عَلَى خَيْرِ الْغَنَلِ. (ب) يَجْتَمِعُ الْفَلَاحُونَ مُحَاصِلِهِمْ فِي فَصْلِ الْخَرِيفِ.
۱۱	عَرِّفْ جَوَابَ الشَّرْطِ، ثُمَّ عَرِّفِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ. (مر تست ۰/۲۵) مَنْ لَا يَسْتَمِعْ إِلَى الدَّرْسِ جَنَدًا يَزْمُنُ فِي الْإِمْتِحَانِ. الف) هرکس خوب به درس گوش ندهد در امتحان مردود می شود. ☐ ب) کسی که خوب به درس گوش نمی دهد در امتحان مردود می شود. ☐
۱۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ غَدًا مُنَاسِبًا. (مر تست ۰/۲۵) الف) الشَّهْرُ فِي السَّنَةِ الْإِسْرَائِيلِيَّةِ شَهْرُ (إِبْرَاهِيمَ) ب) سَنَةٌ وَ عَشْرُونَ نَاقِصَ أَرْبَعَةِ يُسَاوِي.....
۱۳	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ الْفَوَائِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا. الف) عَالِمٌ يَنْقَعُ بِطَلْمِهِ، خَيْرٌ مِنَ الْفِ عَابِدٍ . ب) مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ ... ج) كَانَ عَلَيْنَا شَعْبٌ صَبَازٌ. د) كَانَ عَلَيَّ قَدْ مَنَافَرٌ إِلَى مَشْهَدٍ مَعَ رُمْلَانِيَّةٍ.

باسمه تعالی

محل مهر یا امضاء مدیر سوال	سوالات درس: عربی ۲	مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱۵ تهران	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۳/۱۷
	سال یازدهم دوره‌ی دوم متوسطه	دفتر ستاد نمونه دولتی صنعتی فر	ساعت شروع ۸ صبح
	نام:	امتحانات نوبت اول سال تحصیلی ۹۶-۹۷	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه
	نام خانوادگی:	رشته: ریاضی - تجربی کلاس:	نام دبیر: آقای حسینیان



ردیف	« امتحان در ۳ صفحه و شامل ۱۹ سوال می باشد »
نمره	
۱۴	ترجم هاتین الایتین حسب القواعد التي قرأتها في معالي الأفعال الناقصة. (مر تست ۰/۲۵) (الف) (...استغفروا ربكم إنه كان غفارا) (ب) يقولون بالبيئتهم ما ليس في قلوبهم
۱۵	أذكر المخل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط: (مر تست ۰/۲۵) (الف) بُعث النبي ليُهدي الناس. (ب) الإنسان بكل لسان إنسان. د. مهارت درک و فهم (سه نمره)
۱۶	ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية. (كلمتان زائدتان) (مر تست ۰/۲۵) ۱- المضايقات ۲- أنفعهم ۳- الثقافة ۴- الغيبة ۵- محاضرة ۶- المشك ۷- مشاجرة ۸- الاستهزاء (الف) أحبّ عباد الله إلى الله إيجابوه. (ب) كان في المدرسة طالب قليل الأدب، يُضرب الطلاب بسلكه. (ج) ومن أمّه أسباب قطع التواصل بين الناس. (د) ألقى مدير المدرسة حول التلاميذ. (هـ) هي القيم المشتركة بين جماعة من الناس. (و) عطر يُتخذ من نوع من اليزلان.
۱۷	عن الجُملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع. ✓ (مر تست ۰/۲۵) (الف) السعي لمعرفة أسرار الآخرين أمر جميل. ☐ (ب) السبورة لوح أمام الطلاب يُكتب عليه. ☐ (ج) مجلسه العلماء يُقَدِّمنا من مصيبة الجهل. ☐ (د) الذي لا يتكلم لا يُعرف ثأله. ☐ (هـ) يلعب في فريق كرة القدم اثني عشر لاعباً. ☐ (و) المغفور الذي يُعطيه الله عمراً قصيراً. ☐ هـ. مهارت مکالمه (۰/۵ نمره)
۱۸	أجب عن السؤال التالي. (مر تست ۰/۲۵) كيف تتكلم أمام والديك؟
۱۹	رَبِّهِ الْكَلِمَاتِ وَ أَكْتُبْ سَوَالاً وَ جَوَاباً صَحِيحاً. (مر تست ۰/۲۵) حاز / جؤ / في / تهران / الصيف / كيف ؟

مهر آموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجربی	آزمون درس : عربی ۲	
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	روز : سه شنبه تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			ردیف
	مهارت واژه شناسی: (دو نمره)			
۵/	۱ ترجمة الكلمات التي تحتها خط. الف: أحد إطارات سيارتنا انفجرَ. (.....) ب: طوبى لمن لا يخاف الناس من لسانه. (.....)			
۵/	۲ الانتخاب للمرادفة والمتضاد. « آخر / صعوبة / تكلم / أجل / نهاية / سهولة » الف) = ب) ≠			
۵/	۳ تعيين الكلمة الغريبة في المعنى . الف: سرّوال □ مشكاة □ فستان □ قميص □ ب: الأسبوع □ الشهر □ الثقافة □ السنة □			
۵/	۴ اكتب مفرداً أو جمع الكلمتين. لحوم: () غصن: ()			
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)			
۵	۵ ترجمه الجمل التالية إلى الفارسية. ۱. لانستطيع أن نجد لغة بدون كلمات دخيلة. (۷۵/ ۲. تكلموا تعرفوا لأن المرء مخبوء تحت لسانه. (۷۵/ ۳. أشعر بألم في صدري و عندي صداع (۵/). ۴. خير إخوانك من دعاك الى صدق المقال بصدق مقاله. (۱). ۵. الناس نيام فإذا ماتوا انتبهوا. (۷۵/ ۶. قم للمعلم وفه التبجيلا. (۵/). ۷. اغرسوا والله ماعمل الناس عملاً أحلّ وأطيب منه. (۷۵/۰)			
۵/	۶ -الانتخاب الاصحّ عن الترجمة: الف-لن تنالوا البرّ حتى تنفقوا ممّا تحبون: ۱) هرگز نیکی را بدست نمی آورید مگر زمانی که از چیزهای محبوب خود انفاق کنید. □ ۲) به نیکی دست نخواهید یافت مگر این که از چیزهایی که دوست دارید انفاق کنید. □ ب- اللهم كما حسنت خلقي فحسن خلقي ۱) خدایا همانگونه که آفرینشم را نیکو گردانیدی خویم را نیکو کن. □ ۲) پروردگارا آنچنان که خلقتم نیکو شد اخلاقم هم نیکو شد. □			
۱/۵	۷ تکمیل الفراغات في الترجمة الفارسية. الف: أحبّ عبادة الله الى الله أنفعهم لعباده.بندگان خدا نزد خدا..... برای بندگان است ب: لاتستشر الكذاب لأنه يُعِدُّ عليك القريب: با دروغگو..... زیرا اوراه تو دور می سازد.			

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجربی	آزمون درس : عربی ۲	
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	روز : سه شنبه تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			ردیف
	ج: فَكَّرْتُ ثُمَّ تَكَلَّمْتُ تَسْلَمُ مِنَ الزَّلَّةِ. بیندیش سپس.....تا. از لغزش.....			
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)			
۱	۱. تَرْجِمَةِ الافعال الَّتِي تَحْتَهَا خطُ. (۱) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيَمَاهُمْ. () (۲) قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ. () (۳) جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ. () (۴) قَدْ بَيَّنَّ الْعُلَمَاءُ اِبْعَادَ هَذَا التَّائِيرِ ()			۸
۱	الف) تعیین نوع الافعال (فعل الامر، النهی، المضارع، الماضي و... : « أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ ». ب- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (۱) الى الكلام الحق (لِنَسْتَمِعْ - حتى نستمع - أن نستمع) (۲) أنا في السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. (لَمْ أَصَافِرْ لَنْ أَصَافِرَ - لا اِصَافِرُ)			۹
۵/۱	تعیین نوع الأسم المشتق : (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المبالغة - اسم المكان - اسم التفضيل) العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر. خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا.			۱۰
۵/۱	تعیین جواب الشرط ثُمَّ انتخاب الترجمة الصحيحة. « إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ » () ۱- هرگاه عقل کامل شود سخن کم می شود. ☐ ۲- اگر عقل کامل شد سخن کم شده است ☐			۱۱
۵/۱	تکمیل الفراغ بعدد مناسب: ۱- اَحَدَ عَشَرَ فِي ثَلَاثَةِ يَسَاوِي ۲- خَمْسَةُ وَ اَرْبَعُونَ زَائِدَ عَشْرَةَ يَسَاوِي			۱۲
۵/۱	تعیین الترجمة الصحيحة مستعينا بالقواعد. (الجملة بعد النكرة). (۱) شاهدنا سنجاباً يَقْفُزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ (می پرد - می پرید) (۲) اشتریتُ كتاباً قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلُ. (دیده بودم. گاهی می بینم)			۱۳
۵/۱	الف- تَرْجِمَةِ الافعال حسب قواعد المضارع : (۱) لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ () (۲) سَأَكْتُبُ لَكَ الْجَابَةَ. () (۳) الْكِسْلَانُ لَمْ يَنْجَحْ () (۴) مَنْ اخْلَاقِ الْجَاهِلِ: الْجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ. () ب- تعیین الترجمة الصحيحة: (۱) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) (۲) اِقْرَأِ الدَّرْسَ كَيْ تَنْجَحَ فِي الْامْتِحَانِ. (موفق نخواهی شد - موفق می شوی - تا موفق شوی)			۱۴
۱	تعیین الاسم والخبر للافعال الناقصة وترجمتها بالفارسيه (۱) كَانَ الْمَعْلَمُ قَدْ نَصَرَ طَلَابَهُ.			۱۴

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجری	عربی ۲	آزمون درس :
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	روز : سه شنبه
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			
۲) كان يأمر أهله بالصلاة و الزكاة.				
۱	تعیین المَحَلّ الإعرابی للكلمات التي تحتها خط. ۱- سافرتُ إلى قريةٍ شاهدتُ صورتها أيامَ صغرى. ۲- الكتابُ صديقٌ يُنقذكُ من مصيبةٍ الجهل.			
د. مهارت درک و فهم (سه نمره)				
۲	الف- انتخاب الِكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ . (كَلِمَةُ زَائِدَةٍ) (۱) (أَنْقَرَةٌ / إِنْجِلِيزِيَّةٌ / الْمِسْكُ / مُعَمَّرٌ / مِصْرٌ) ۱. بَلَدٌ تَقَعُ أَحْرَامُ الثَّلَاثَةِ فِيهِ. ۲. هُوَ عِطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزْلَانِ. ۳. الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْراً طَوِيلاً. ۴. هِيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي بَرِيطَانِيَا ب- تعيین العبارة القریبه فی المعنی (۰/۲۵) «الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ، بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ.» (۱) هر چه پیش آید خوش آید □ . (۲) از دل برود هر آنکه از دیده رود □ . ج- تعيین الصحيح والخطأ حسب الحقيقة. (۰/۷۵) ۱- علينا أن نحافظَ على أداء الصلاة في وقتها ۲- غصونُ الأشجارِ في الربيعِ بديعةٌ خضرة ۳- إنَّ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَ الْفَرَنْسِيَّةَ لُغَتَانِ بَدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.			
۱	قراءة النصّ التّالي ثمّ الاجابة عما طُلب منك: الشجرةُ الخانقةُ شجرةٌ تنمو في بعض الغاباتِ الإستوائية تبدأ حياتها بالإلتفافِ حَوْلَ جذعِ شجرةٍ وُغصونِها تَمُتُ تخنقُها تدريجياً. يُوجدُ نوعٌ منها في جزيرةٍ قِسمَ التي تقعُ في محافظةٍ هُرمزجان. ۱. أين تنمو الشجرةُ الخانقةُ؟ ۲. كيف تبدأ الشجرةُ الخانقةُ حياتها؟ ۳. هل تُوجدُ الشجرةُ الخانقةُ في ایران؟ ۴- في أيِّ محافظةٍ تقعُ جزيرةُ قِسم؟			
هـ مهارت مکالمه ۵/ . (نمره)				
۲۵/	الاجابة عَنِ السّؤال التّالي: من أين تَسْتَلِمِينَ الأدويةَ؟ (.....)			
۲۵/	ترتيب الِكَلِمَاتِ : الى الملعب - نذهب - تعال - لمشاهدة كرة القدم ()			
موفق باشید				

مشخصات دانش آموز	مشخصات امتحان	زمان امتحان	مشخصات آموزشگاه
نام:	نام درس: عربی	تاریخ امتحان: ۹۷, ۲, ۲۴	آموزشگاه: شاهزاد بورنظری
نام خانوادگی:	رشته: تجربی	ساعت: ۸ صبح	شهرستان: اندیمشک
نام پدر:	پایه: یازدهم	زمان: ۸۰ دقیقه	
ردیف	سوالات		
	بارم		

صفحه اول	
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: ۱- المَفْرَدَاتُ الفارسيه دخلت اللغة العربيه . ۲- قَرَّرَ أربعه طَلَّابٌ أَنْ يَتَّصِلُوا هَاتِفِيًّا مَعَ أستاذِهِم .
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و المتضادتين . مَقَال / صُعُوبَة / كَلَام / سَهُولَة / مُقَابَلَة = #
۳	اكتب مفرد او جمع الكلمتين: نُصُوص: الزُّمَيْل:
۴	عين الكلمة انگریبه فی المعنی: ۱- یَغْرِسُ □ یَنْبِتُ □ یَزْرَعُ □ یَخْنُقُ □ ۲- السَّرْوَال □ القَمِیص □ الجُوال □ المِسْکَان □
۵	ترجم هذه الجمل: ۱- فَقَدَ الْفُ الدُّكْتُورُ التُّونَجِي كِتَابًا يَضُمُّ الْكَلِمَاتُ الْفَارْسِيَّةَ الْمُعَرَّبَةَ . ۰/۷۵ ۲- وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ . ۰/۵ ۳- كَانَتْ شَيْمَلْ تَدْعُو الْعَالَمَ الْغَرْبِي الْمَسِيحِي لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الْإِسْلَامِي وَ الْإِطْلَاعِ عَلَيْهِ . ۰/۷۵ ۴- أَنَّ اللَّهَ لَا يَغَيِّرُ مَا يَقُومُ حَتَّى يَغْيُرُوا مَا بِنَفْسِهِم . ۰/۷۵ ۵- خَيْرُ إِخْوَانِكَ مِنْ دَعَاكَ إِلَى صَدَقِ الْمَقَالِ بِصَدَقِ مَقَالِهِ . ۰/۷۵ ۶- الْكَذِبُ مِفْتَاحٌ لِكُلِّ شَرٍّ . ۰/۵ ۷- عَصَفَتْ رِيَا حُ شَدِيدَةً خَرَبَتْ بَيْتًا جَنَّبَ شَاطِيءُ الْبَحْرِ . ۰/۵ ۸- قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَ مُعَلِّمِكَ وَ إِنْ كُنْتَ أَمِيرًا . ۰/۵
۶	انتخب الترجمة الصحيحة: (۱) كُنْتُ سَاكِتًا وَ مَا قُلْتُ كَلِمَةً لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ . الف) ساكت شدم و كلمه ای نمی گویم ، برای اینکه چیزی از موضوع نمی دانم . □ ب) ساکت بودم و كلمه ای نگفتم ، زیرا چیزی درباره موضوع نمی دانستم . □ (۲) او لم يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ . الف) آیا ندانسته اند که خدا روزی را ، برای هر کس بخواهد می گستراند ؟ □ ب) آیا نمی دانند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد فراوان می کند ؟ □
۷	املا الفراغات الترجمة الفارسيه: ۱- أَعْلِمُ النَّاسَ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود بیفزاید . ۲- بَعَثَ النَّبِيُّ لِيُهْدِيَ النَّاسَ . پیامبر برانگیخته شد مردم را

ادام سوالات درصفه بعد ←

مشخصات دانش آموز	مشخصات امتحان	زمان امتحان	مشخصات آموزشگاه
نام:	نام درس: عربی	تاریخ امتحان:	آموزشگاه: شاهزور نظری
نام خانوادگی:	رشته: تجربی	ساعت: ۸ صبح	شهرستان: اندیمشک
نام پدر:	پایه: یازدهم	زمان: ۸۰ دقیقه	
ردیف:	سوالات		
	بارم		

	۳- لَا تَسْتَشِرْ الْكَذَّابَ يَغْدُ عَلَيْكَ الْقَرِيبُ . با زیرا او نزدیک را برای تو	
۸	ترجمه الافعال التي تحتها خط : ۱- اَنَا قَدْ اُنْسِي اَنْ اَكْتُبَ واجباتي المدرسية . ۲- اُرِيدُ اَنْ اُذْهَبَ الى سوقِ الحَقَائِبِ . ۳- مَنْ يَجْتَهِدُ يَنْجَحْ فِي اَعْمَالِهِ . ۴- لِكَيْلَا تَحْزَنُوا على ما فاتَكُمْ .	۱
۹	عین نوع الافعال فی الجمل التاليه : ۱- قَدْ كُتِبَ على اللوح . ۲- لَا تَكْتُبَ على الشجر . ۳- سَأَكْتُبُ لك الاجابه . ۴- تَكَلِّمْ حول مشکلک یا تلمیذی .	۱
۱۰	عین اسم الفاعل و اسم المبالغه : يَجِبُ عَلَيْنَا اَنْ نَكُونَ صَبَاحًا فِي حُلِّ الْمَشْكِلِ .	۰/۵
۱۱	اكتب فی الفراغ عددا مناسبة : ۱- ثمانية فی ثلاثة يساوي ۲- ستة و سبعون ناقص احد عشر يساوي	۰/۵
۱۲	عین جواب الشرط ثم ترجمها : اِنْ تَنْصَرُوا اللهَ يَنْصُرْكُمْ .	۰/۵
۱۳	ترجم الجملات التاليه حسب القواعد التي قراتها . ۱- لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ . ۲- على الله فليتوكل المؤمنون . ۳- قُلْ لَمْ تَوْفِنَا وَلَكِنْ قُولُوا اَسْلَمْنَا . ۴- اِقْرَأْ كِتَابًا يُسَاعِدُنِي فِي تَقْوِيَةِ ذِكْرَاتِي .	۱
۱۴	اذكر محل الاعرابي لكلمات التي تحتها خط : قَدْ بَيَّنَّ عُلَمَاءُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ اِبْعَادَ تَأْثِيرِ الْمَفْرَدَاتِ فِي دَرَسَاتِهِمْ .	۱
۱۵	ترجم هوالاء الايات حسب القواعد التي قراتها : ۱- فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ . ۲- لَمْ يَكُنْ فِيهِ شَيْئًا .	۱
۱۶	انتخب ترجمه الصحيحه على حسب القواعد التي قراتها في معاني الافعال الناقصه : ۱- كان الاطفال يلعبون بالكرة على الشاطئ و بعد اللعب صاروا نشيطين . الف (کودکان در کنار ساحل توپ بازی می کردند و پس از بازی بانشاط شدند .) ☐	۱

مشخصات دانش آموز	مشخصات امتحان	زمان امتحان	مشخصات آموزشگاه
نام:	نام درس: عربی	تاریخ امتحان: ۹۷، ۲، ۲۴	آموزشگاه: شاهد زور نظری
نام خانوادگی:	رشته: تجربی	ساعت: ۸ صبح	شهرستان: اندیمشک
نام پدر:	پایه: یازدهم	زمان: ۸۰ دقیقه	
ردیف	سوالات		
	بارم		

	(ب) بچه ها در کنار ساحل توپ بازی کردند و بعد از بازی پر نشاط هستند. ☐ ۲- قَالَ رَبِّ اَنْتَ اَعُوذُ بِكَ اَنْ اُسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ . گفت پروردگارا من به (الف) پناه بردم که از تو چیزی بپرسم که به آن علم ندارم. ☐ (ب) پناه می برم که از تو چیزی بخواهم که بدان دانشی ندارم. ☐ ۳- اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا . (الف) زیرا خدا به هر چیزی داناست. ☐ (ب) قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود. ☐ ۴- يَقُولُوْنَ بِالْاَسْنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ . (الف) چیزی که در سرشان نیست بر زبان هایشان نمی آورند. ☐ (ب) چیزی که در دل هایشان نیست بر زبان هایشان نمی گویند. ☐	
۱۷	ضع في الفراغ كلمة المناسبة من الكلمات التالية : (النار - محافظة - عداوة - انفسكم - تفعلون - اُشار) ۱- اُستاذ الجامعة في حديثه الى الفضائل آتة ماري شيمل . ۲- لِمَ تَقُولُوْنَ مَا لَا ۳- مَن خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِّنْ اَهْلِ ۴- مَعْبُدٌ كَرَّدَ كَلَفِي مازندران جميل جداً . ۵- اِنْ اُحْسَنْتُمْ اُحْسَنْتُمْ لِي ۶- العاقل خيرٌ من صدّاقه الجاهل .	۱/۵
۱۸	عين الصحيح و الخطا حسب الحقيقة و الواقع : ۱- الشُّرُفُ قِطْعَةٌ قِمَاشٍ تُوَضَّعُ عَلَى الْمُنْضَدَةِ . ۲- الدكتوراه فخرية لا تعطى لشخص يتخرج من الجامعات . ۳- عِلْمُ الْاَحْيَاءِ يَكُونُ مِنَ الدَّرُوسِ الْخَاصَةِ لِفَرْعِ الْعِلُومِ التَّجْرِبِيَّةِ . ۴- اِشْتَرَيْتِ الْاَدْوِيَّةَ مِنَ الصَّيْدِلَةِ الَّتِي فِيْ نِهَآيَةِ مَرِّ الْمُسْتَوْصِفِ . ۵- يَلْعَبُ فِيْ فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ اَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا . ۶- تَنْهَوُ اَثْمَارَ الْعَنْبِ الْبِرَازِيلِي عَلَى جَذَعِ شَجَرَةٍ . صحيح ☐ خطا ☐ صحيح ☐ خطا ☐ صحيح ☐ خطا ☐ صحيح ☐ خطا ☐ صحيح ☐ خطا ☐ صحيح ☐ خطا ☐	۱/۵
۱۹	اجب عن الاسئلة بالعربية : ۱- بِمَ تَذْهَبُ اِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟	۰/۲۵
۲۰	رتب الكلمات اكتب سوالات و جوابا : أَشْعَرُ / وَ / فِي / صَدْرِي / عِنْدِي / بِأَلَمٍ / صَدَاعٌ / مَا بَكَ / ؟ / .	۰/۲۵



•
•

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۳ تهران
دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد سیدخندان
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: آقای حسین منصوری
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

نمره تجدید نظر به عدد:		نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر	
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:		
ردیف	سوالات					
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خطاً ۱- للحوار الدينى و الثقافى : ۲- تبادل المفردات بين اللغات :	۰,۵				
۲	اكتب الكلمتين المتضادتين و المتضادتين « خفى - أزهار - أطيب - ظاهر - أحل - أفضل » ۱- = ۲- ≠ عین الكلمة الغريبة : ۱- اثم - ذنب - حصّة - خطیئة ۲- زُبوت - مزارع - عامل - مُوظّف	۰,۵				
۳	اكتب مُفرد أو جمع الكلمتين : ۱- كبائر : ۲- دواء :	۰,۵				
۵	انتخب الترجمة الصحيحة ۱- بدأت المباراة و هو لم يرجع إلى الملعب : الف- مسابقه آغاز شد و او به ورزشگاه بر نمی گردد ب- مسابقه شروع شد و او به ورزشگاه برگشت ۲- إن كذبت تواجِه المشاكل : الف- اگر دروغ بگویی با مشکلات رو به رو می شوی ب- چون دروغ گفתי با مشکلات مواجه شدی	۱				
۶	ترجم الجملات : ۱- انت مُصاب بالرُّكام و عندك حمى شديدة ۲- حصلت على شهادة الدكتوراة فى الفلسفة ۳- اكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله ۴- قل الحق و لو كان مُراً ۵- ربّ كلام كالحسام ۶- كان له دورٌ عظيمٌ فى هذا التأثير ۷- لأنّ خطّتهم لتأجيل الامتحان نجحت ۸- قد تبلغ من العمر ألفى سنة	۵				
۷	أكمل الفراغ فى الترجمة ۱- مُنظمة اليونسكو سجّلت مسجد الامام فى قائمة التراث العالمى : يونسكو مسجد امام را در ميراث فرهنگى ثبت كرد. ۲- من أهم مواصفاتها أنّها تُعطى أثماراً : از بهترین آن این است كه می دهد. ۳- تبدأ الشجرة الخائقة حياتها بالالتفاف حول جذع الشجرة : درخت زندگى اش را با دور تنه درخت آغاز می کند.	۱,۵				
صفحه ی ۱ از ۲						

ردیف	ادامه ی سؤالات	محل مهر یا امضاء مدیر	نمره
۸	عین الفعل المناسب للفراغ : ۱- كان الأطفال بالكثرة : ۲- ربّ اِنّی بک ۳- علیک بالمُحاولَة و فی حیاتک ۴- هُوَ إلى الملعب غداً ۵- مَنْ ینجح فی أعماله ۶- أنا إلى سوق الحقائق ۷- فاصبروا حتّی الله بیننا ۸- وافق الأستاذ لهم الإمتحان	يلعبُ يلعبون نُعودُ أعودُ أنْ تیأسَ لا تیأسُ لن یرجعَ لم یرجعُ تجتهدُ یجتهد أنْ أذهبَ لم أذهبَ یحکمُوا یحکمُ أنْ یوجَلْ لن یوجَلْ	۲
۹	عین اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة و اسم التفضیل ۱- یا ساتر کُلّ معیوب و یا غفّار الذنوب ۲- یا أرحم الراحمین ۳- أنا فی متجر زمیلی ۴- خیر الأمور أوسطها		۲
۱۰	ترجم الكلمات التي تحتها خط ۱- تُلقي محاضراتٍ باللُّغة الفارسیّة ۲- تَعَلَّمتُ لغاتٍ کثیرةً ۳- حتّی یغیروا ما بأنفسهم ۴- قلتُ له لِنَ أنساهُ ابدًا ۵- کان الممرِضُ یفحص المریض ۶- صارت العُرفُ نظیفَةً ۷- لیس للطّالِبِ إطارٌ احتیاطیُّ ۸- ما كانت عنده الدّیاجُ ۹- کان یُنقِذهُ مِنَ الخَطرِ ۱۰- جادِلْهم بالّتی هیَ أحسنُ ۱۱- یسلّمُ مِنَ الرّیْلِ ۱۲- تکلّمُوا تُعرَفُوا		۳
۱۱	عین المطلوب منک : ۱- یُريدون أنْ یبدّلوا کلام الله ۲- عصفت ریح شديدة و خربت بیتاً ۳- الکتاب صدیقٌ یُنقِذک من الجهل	۱- المفعول : ۲- المضاف الیه : ۱- الفاعل : ۲- الصّفة : ۱- الجملة الوصفیّة : ۲- الجار و المجرور :	۱,۵
۱۲	انتخب للفراغ كلمة مناسبة : ۱- الشهادة ○ قطعة قماشٍ توضعُ على السریر ۲- الثّقافة ○ عطرٌ یُتخذُ من نوعٍ من الغزلان ۳- المسک ○ القیمُ المشترکةُ بین جماعةٍ من الناس ۴- الحضارة ○ من مظاهر التّقدّم فی میادین العلم و الصناعة و الأدب ۵- الشرشف ۶- المهرجان		۱
۱۳	عین النکرة و الجملة بعد النکرة ۱- أفتش عن کتابٍ یساعدنی فی الترجمة ۲- ارضاء الناس غاية لا تُدرکُ		۱
صفحه ی ۲ از ۲			

جمع بارم : ۲۰ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۳ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد سیدخندان
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۹۷

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: آقای مسین منصوری
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ **صبح** / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	۱-فرهنگی ۲-واژگان	
۲	۱-أطیب = أحل ۲-خفی ≠ ظاهر	
۳	۱-حِصَّة ۲-زیوت	
۴	۱-كبير ۲-أدویة	
۵	۱-ب ۲-الف	
۶	۱-تو سرما خوردی و تب شدیدی داری ۲-مدرک دکترا در فلسفه گرفت (بدست آورد) ۳-بزرگترین عیب این است که از چیزی عیب جوئی کنی که مثل همان در توست ۴-حق را بگو اگرچه تلخ باشد ۵-چه بسا سخنی که مانند شمشیر باشد ۶-نقش بزرگی در این تأثیر داشت ۷-زیرا نقشه شان برای تأخیر امتحان گرفت ۸-عمر او به ۲ هزار سال می رسد	
۷	۱-سازمان - فهرست ۲-ویژگی ها - میوه هایی ۳-خفه کننده - پیچیدن	
۸	۱-يلعبون ۲-أعوذُ ۳-لا تيأس ۴-لن يرجع ۵-يجتهد ۶-لم أذهب ۷-يَحْكَمْ ۸-أَنْ يُوجَّلَ	
۹	۱-ساتر : اسم فاعل - معيوب : اسم مفعول - غفَّار : اسم مبالغه ۲-أرحم : اسم تفضيل - راحمين : اسم فاعل ۳-متجر : اسم مكان ۴-أوسط : اسم تفضيل - خير : اسم تفضيل	
۱۰	۱-سخنرانی ها ۲-یاد گرفت ۳-تا دگرگون کنند ۴-فراموش نخواهم کرد ۵-پرستار ۶-شد ۷-چراغ زاپاس ۸-ابریشم ۹-نجات می داد ۱۰-ستیز کن ۱۱-جای لغزنده ۱۲-شناخته شوید	
۱۱	۱-مفعول : كلام - مضاف اليه : الله ۲-فاعل : رياح - الصِّفة : شديدة ۳-جمله وصفی : يُنْقَذُ - جار و مجرور : مِنَ الجهل	
۱۲	۱-قطعةٌ من قماشٍ توضعُ عَلَى السرير الشَّرِيف ۲-عطرٌ يُتخذُ مِنْ نوعٍ مِنَ الغزلان ... المسكُ ۳-القيمُ المشتركةُ بين جماعةٍ مِنَ الناسِ ... الثَّقافةُ ۴-مِنْ مظاهرِ التَّقدُّمِ فِي ميادينِ العلمِ و الصناعةِ و الأدبِ ... الحضارةُ	
۱۳	۱-کتاب : نکره يساعِدُنِي : الجملة بعد النكرة ۲-غايَةٌ : نکره لا تُدرِكُ : الجملة بعد النكرة	
جمع بارم : ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح : حسین منصوری
		امضاء:

نام درس: عربی ۲

نام دبیر: جواد پوران

تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷

ساعت امتحان: ۰۸:۳۰ صبح / عصر

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران

دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ

آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	محل مهر و امضاء مدیر
نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	محل مهر و امضاء مدیر
سؤالات	سؤالات	سؤالات	سؤالات	سؤالات
۱	ترجم الكلمات التي تحته خط:	الف) إِنَّ خُطَّتْهُمْ لِتَأْجِيلِ الامتحانِ نَجَحَتْ. ()	ب) آتِه ماری شیمیل مُعْجِبَةً بِإِيرانَ. ()	۰/۵
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين:	(عَسَى - تَارَةً - رَبِّمَا - كَيْنَ - مَخْبُوءَ - خَشِنَ -)	الف) = ب) ≠	۰/۵
۳	عين الكلمة التي لا تناسب الكلمات الأخرى في المعنى:	الف) اللُّغَةُ □ ب) الألسنة □ ج) المفردات □ د) الشهادة □ هـ) المزارع □ و) الفلاح □ ز) المزرعة □ ح) الحاسوب □	۰/۵	
۴	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين:	الف) الدُّعَا: (جمعه) ب) القِيم: (مفردة)	۰/۵	
۵	ترجم هذه الجمل:	الف) التَّجَسُّسُ وَهُوَ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ الْأَسْرَارِ النَّاسِ لِفَضْحِهِمْ وَهُوَ مِنْ كِبَائِرِ الذُّنُوبِ فِي مَكْتَبِنَا. ب) تَنْمُو أَثْمَارِ الْعِنَبِ الْبِرَازِيلِيِّ عَلَى جَذْعِهَا وَ مِنْ أَهَمِّ مَوَاصِفَاتِهَا أَنَّهَا تُعْطَى أَثْمَاراً طَوِيلَ السَّنَةِ. ج) وَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَتَدَخَّلَ فِي مَوْضِعٍ يُعَرِّضُ أَنْفُسَنَا لِلتَّهْمِ. الْمُتَكَلِّمُ يَعْرِفُ بِكَلَامِهِ. د) كَانَتْ شِيمِيل تَدْعُو الْعَالَمَ الْغَرْبِيَّ الْمَسِيحِيَّ لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الْإِسْلَامِيِّ. هِيَ أَوْصَتْ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشْكَلُوا فَرِيقًا. هـ) قَدْ نُقِلَتْ أَلْفَاظٌ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ. كَانَ لِإِبْنِ مَقْفَعٍ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأْثِيرِ.	۵	
۶	انْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:	۱- أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَالِهِ وَ عَلَيْهِ: الف) با تقواتر از مردم کسی است که حق را درباره آنچه برای او یا بر علیه اوست گفته است. □ ب) با تقواترین مردم کسی است که حق را در آنچه به نفع او یا به ضرر اوست بگوید. □ ج) مردم با تقوا کسانی هستند که حق را گفتند حتی اگر به نفع یا به ضررشان باشد. □ ۲- شاهدنا طالباً یطالعُ درسه. کان الطالبُ قد نَجَحَ فی الامتحان. الف) دانش آموزی را دیدم که درسهایش را مطالعه می کند. این دانش آموز در امتحان موفق شده است. □ ب) یک دانش آموز را مشاهده کرده ایم که درسش را مطالعه می کرد. دانش آموز در امتحان موفق می شد. □ ج) دانش آموزی را دیدیم که درسش را مطالعه می کرد. آن دانش آموز در امتحانش موفق شده بود. □	۰/۵	

ردیف	سؤالات	ردیف
۱/۵	کَمَلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجُمَةِ: (الف) عليك بِالْمُحَاوَلَةِ وَ لَا تَيَاسُ فِي حَيَاتِكَ: بر تو واجب است. و در زندگی ات (ب) لَا تَغْتَرَّوْا بِصَلَاتِهِمْ وَ لَا بِصِيَامِهِمْ. وَلَكِنْ اخْتَبِرُوهُمْ عِنْدَ صِدْقِ الْحَدِيثِ: فَرِيبَ نَمَازٍ وَ آنها را نخورید بلکه آنها را هنگام راستگویی (ج) تَكَلَّمْتُ الْمُعَلِّمَةَ مَعَكَ لِتَعَلَّمِيَ كَيْفَ يُمَكِّنُ لَكَ أَنْ تَنْجَحِيَ فِي الْإِمْتِحَانِ؟ معلم با تو صحبت کرد چگونه برای امتحان دارد که در امتحان	۷
۱	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: (الف) لَمْ نَكْتُبْ فِيهِ شَيْئاً. () (ب) ... فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ. () (ج) لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ. () (د) تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا ()	۸
۱	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِيمَا تَحْتَهُ خَطُّ: (ماضی - مضارع - امر) (الف) وَ إِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَاماً. () (ب) مَنْ يَكْذِبْ لَا يَنْجَحْ. () (ج) إِرْجِعُوا إِلَى الْمَلْعَبِ. () (د) تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ أَيُّهَا الطُّلَّابُ. ()	۹
۱	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ ثُمَّ تَرْجِمْهُمَا: (الف) جَلَسْتُ فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ بِإِحْتِرَامٍ. اسم الفاعل () اسم المكان ()	۱۰
۰/۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَائِغِ الْأَوَّلِ الْعِدَدَ الْأَصْلِيَّ وَ فِي الْفَرَائِغِ الثَّانِي الْعِدَدَ التَّرْتِيبِيَّ: (الف) سِعْرُ هَذَا الْفِسْتَانِ آلف تومانی. (۱۰) (ب) سَوْفَ نَنْتَهِي الصَّفَّ بالتوفيقِ وَ النِّجَاحِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. (۱۱)	۱۱
۰/۵	تَرْجِمِ الْفَعْلَيْنِ بَعْدَ النُّكْرَةِ: (الف) يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ. () (ب) أَخَذْنَا كِتَابًا قَدْ رَأَيْنَاهُ مِنْ قَبْلُ. ()	۱۲
۰/۵	(الف) تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: (۱) يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ. () (۲) لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ. () (ب) عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: (۱) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) (۲) أَدْرُسُ جَيِّدًا كَيْ تَنْجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ. (موفق نخواهی شد - موفق می شوی - تا موفق شوی)	۱۳
۱	(الف) كَمَلِ الْفَرَائِغَ فِي تَرْجُمَةِ الْأَفْعَالِ: (۱) يَا عَلِيُّ لَا تَكْذِبْ فِي حَيَاتِكَ. ای علی در زندگیت (۲) لَمْ يُسَافِرُوا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ. در ماه رمضان (ب) عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: (۱) مَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ. (انفاق می کنید - انفاق نکنید - انفاق کردید) (۲) لَتَسْتَمِعُوا إِلَى كَلَامِ الْحَقِّ. (باید گوش بدهید - تا گوش بدهید - باید گوش بدهند)	۱۴
۱	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ النَّاخِصَةَ: (۱) وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تَرَابًا. () (۲) فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً. () (۳) كَانَ عِنْدَنَا سَرِيرٌ خَشَبِيٌّ. () (۴) يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ. ()	۱۵

ردیف	سؤالات	پاسخ
۱	عَيْنَ محلّ الإعرابي لِكلماتِ التي تحتها خطُّ: (نقشِ دستوری كلمه) (۱) سافرتُ إلى قريةٍ شاهدتُ صورَها أيامَ صِغري. (۲) العالمُ حيٌّ وإن كانَ ميّتاً. عصفتْ رياحٌ شديدةً.	۱۶
۱	عَيْنَ العددِ المناسبِ للدوائر: (۱) شجرةُ النّفط ○ عطرٌ يتخذُ من نوعٍ من الغزلانِ . (۲) الدكتوراهُ الفخريّه ○ هي من الأشجارِ المعمّرة و قد تُبلّغُ من العمرِ ألفي سنةٍ. (۳) الكلام ○ له آدابٌ يجبُ على المتكلّم أن يعملَ بها (۴) شجرةُ البلوط ○ هي شهادةٌ تُعطى لشخصٍ تقديراً لجهوده في مجالٍ مُعيّن (۵) الدكتوراه (۶) الميسك	۱۷
۱/۵	عَيْنَ الجملةِ الصحيحة و الجملةِ غيرِ الصحيحةِ حسبَ الحقيقةِ و الواقعِ: (۱) إنّ اللّغةَ الإنجليزيّةَ و الفَرَنسيّ لغتانِ بدونِ كلماتٍ دخيلةٍ. ○ صحیح ○ خطأ (۲) الَّذي يتكلّمُ في ما لا يعلمُ، يقعُ في خطّأٍ. ○ صحیح ○ خطأ (۳) السّبّورةُ شيءٌ يجلسُ الطّلابُ عليها. ○ صحیح ○ خطأ (۴) أثقلُ شيءٍ في الميزانِ هو الخُلُقُ الحسنُ. ○ صحیح ○ خطأ (۵) العربُ ينطقونَ الكلماتِ الدّخيلةَ بعدَ التّغييرِ في أصواتها و أوزانها. ○ صحیح ○ خطأ (۶) المُحاضرةُ هي القيمُ المُشتركةُ بينَ جماعةٍ من النّاسِ. ○ صحیح ○ خطأ	۱۸
۰/۵	كَمَلِ الفراغَ حَولَ الحوارِ: الف) أَضْغَطُ الدَّمِ عِنْدَكَ؟ ما ضَغَطُ الدَّمِ. (عِنْدِي ○ عِنْدَنَا ○) ب) ماذَا تَكْتُبُ لِي، يا حُضْرَةَ الطَّبِيبِ؟ لَكَ الشَّرَابُ وَ الحُبُوبُ الْمَسْكُونَةُ. (نَكْتُبُ ○ أَكْتُبُ ○)	۱۹
صفحه ۳ از ۳		

جمع بارم : ۲۰ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۹۷

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: مواد پوران
تاریخ امتحان: ۰۷ / ۰۳ / ۱۳۹۸
ساعت امتحان: ۰۸:۳۰ - صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) به تأخیر انداختن ب) شیفته	
۲	الف) عَسَى = رَبَّمَا ب) لَیِّن ≠ خَشِین	
۳	الف) الشهادة ب) الحاسوب	
۴	الف) الأدعية ب) القیمة	
۵	الف) کنجاوی (بیهوده) همان تلاشی زشت برای آشکار کردن اسرار مردم به خاطر رسوایشان است و آن از بزرگ‌ترین گناهان در مکتب ماست. ب) میوه‌های درخت برزیلی بر تنه‌اش می‌رویند و از مهم‌ترین توصیفات (ویژگی‌هایش) این است که میوه‌هایی را در طول سال می‌دهد. ج) و ما نباید در موضوعی که خودمان را در جایگاه تهمت به معرض می‌گذارد، دخالت کنیم. سخن گوینده با سخنش شناخته می‌شود. د) شیمیل جهان مسیحیت غرب را برای فهم حقایق دین اسلامی دعوت می‌کند. او به همکارانش سفارش کرد که تیمی را تشکیل دهند. هـ) واژه‌های فارسی بسیاری به دلیل تجارت به عربی وارد شده‌اند. ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیر داشت.	
۶	الف) ب (۱) ج (۲)	
۷	الف) تلاش بر تو واجب است. و در زندگی‌ات ناامید نشو. ب) فریب نماز و روزه‌ی آنها را نخورید، بلکه آنها را هنگام راستگویی امتحان کنید. ج) معلم با تو صحبت کرد تا بدانی چگونه برایت امکان دارد که در امتحان موفق شوی؟	
۸	الف) ننوشتیم ب) باید پرستش کنند ج) ننشینید د) تا شناخته شوید	
۹	الف) ماضی ب) مضارع ج) امر د) امر	
۱۰	الف) اسم الفاعل: الْمُعَلِّم اسم المكان: مَحَضَر	
۱۱	الف) عشرة ب) الحادی عشر	
۱۲	الف) شاد می‌شوند ب) دیده بودیم	
۱۳	الف) ۱- تغییر دهند ب) ۱- تا داوری کند ۲- دست نخواهید یافت ۲- تا موفق شوی	
۱۴	الف) ۱- دروغ نگو ب) ۱- انفاق بکنید ۲- مسافرت نکردند ۲- باید گوش بدهید	
۱۵	الف) بودم ب) می‌شود، می‌گردد ۳) داشتیم ۴) نیست	
۱۶	الف) مجرور به حرف جر - مفعول ب) مبتدا - فاعل	

۱۷	(۱) شجرة النفط ○ عِطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغِزْلَانِ . (۲) الدكتوراه الفخرية ○ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمَعْمَرَةِ وَ قَدْ تُبْلَغُ مِنَ الْعُمُرِ أَلْفَى سَنَةٍ . (۳) الكلام ○ لَهُ آدَابٌ يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِ أَنْ يَعْمَلَ بِهَا (۴) شجرة البلوط ○ هِيَ شَهَادَةٌ تُعْطَى لِشَخْصٍ تَقْدِيرًا لِجُهْدِهِ فِي مَجَالٍ مُعَيَّنٍ (۵) الدكتوراه (۶) المسك
۱۸	(۱) غلط (۲) صحيح (۳) غلط (۴) صحيح (۵) صحيح (۶) غلط
۱۹	الف) عندي (ب) اُكْتُبْ
جمع بارم : ۲۰ نمره نام و نام خانوادگی مصحح : جواد پوران امضاء:	

نام درس: عربی یازدهم
نام دبیر: ندا ترابی
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۳/۷
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد فلسطین
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: یازدهم (ریاضی / تجربی)
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

نمره به عدد:		نمره به حروف:		نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
سؤالات		سؤالات		سؤالات		سؤالات	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.						
۱	(۱) يَسْتَخْدِمُهَا الْمَزَارِعُونَ كَسِيَا ج. (۲) عِنْدَكَ حُمَى شَدِيدَةٌ.						
	(۳) لَيْسَ لَدَيْنَا إِطَارٌ اِحْتِيَاطِيٌّ. (۴) لَا نَجِدُ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.						
۲	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)						
۰/۵	اللِّينَ، الْمَقَالِ، الْخُسُونَةُ، الزَّلَلُ، الْكَلَامُ، الْخَشِنُ						
	(۱) = (۲) ≠						
۳	أَكْتُبْ مَفْرَدٌ أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ.						
۰/۵	حُطَّطَ: اللِّسَانُ:						
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي أَىِّ مَجْمُوعَةٍ:						
۰/۵	۱. الْهِنْدُ الْقَرْيَةُ الْمَدِينَةُ الْبِلَادُ						
	۲. الْأَفَاضِلُ الْأَرَادِلُ الْأَسَاوِرُ الْأَكَابِرُ						
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ:						
۱	الف) قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا. كَانَ الطَّالِبُ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَمِيلِهِ. لِلطَّالِبِ فِي مُحَضَّرِ الْأُسْتَاذِ آدَابٌ.						
۱	ب) شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ اسْتَوَائِيَّةٌ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِيءِ، تَحْمِلُ أَثْمَاراً فِي نَهَائِهِ أَغْصَانَهَا. يَوْجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي إِيْرَانِ.						
۱	ج) قَرَّرَ أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ أَنْ يَغِيبُوا عَنِ الْامْتِحَانِ. إِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهُ صُعُوبَاتٍ كَثِيرَةً.						
۱	د) أَوْصَتْ شَيْمِلَ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشَكِّلُوا فَرِيقاً لِلْحَوَارِ الدِّينِيِّ يَكُونُ هَدَفُهُ الْأَعْلَى مَدَّ جُسُورِ الصَّدَاقَةِ.						
۱	هـ) قَدْ نُقِلَتْ أَلْفَاظٌ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ. كَانَ لِابْنِ مَقْفَعٍ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأْثِيرِ.						
صفحه ۱ از ۳							

۰/۵	إِنْتخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۱) شاهدتُ رجلاً في الحديقة. كان الرجلُ قد غرسَ غرساً. (الف) مردی را در باغی دیدم. مرد نهالی را کاشت. (ب) مردی را در باغ مشاهده کردم. آن مرد نهالی را کاشته بود. (ج) یک مرد را در باغ دیدم. این مرد نهالی را کاشته است. (۲) فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ (الف) پس باید پروردگار این خانه را عبادت کنید کسی که در گرسنگی طعامتان می داد. (ب) پس پروردگار این خانه را باید پرستند همان که در گرسنگی خوراکشان داد.	۶
۱	كَمِّلْ فَرَاقَاتِ التَّرْجَمَةِ: (۱) بَيْعُ الْمَحْرَارِ بَدُونِ وَصْفَةٍ مَسْمُوحٌ. "فروش بدون مجاز است" (۲) عَلَيْهِ أَنْ لَا يَتَدَخَّلَ فِي مَوْضِعٍ يُعْرِضُ نَفْسَهُ فِي التُّهْمِ. و لازم است که در موضوعی که خودش	۷
۱	ترجمِ الكلماتِ التي تحتها خطٌ. (الف) كَانَتْ تُلْقِي مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (ب) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيْمَاهُم. (ج) كَلَّمَنِي حَوْلَ مَشَاكِلِكَ الْيَوْمِيَّةِ. (د) لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ.	۸
۱	عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ. تَعَالَى نَذَهَبَ إِلَى الْمَلْعَبِ لِمُشَاهَدَةِ مُبَارَاةِ كُرَةِ الْقَدَمِ، الْفَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ. أَتَذَكَّرُ ذَلِكَ.	۹
۱	عَيِّنْ اسْمَ الْفَاعِلِ، اسْمَ الْمَبَالِغَةِ، اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ. يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَكُونَ صَبَّاراً فِي حَلِّ الْمَشْكِِلِ. فِيمَسَاكٍ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٍ بِإِحْسَانٍ. قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَ مُعَلِّمِكَ.	۱۰
۱	عَيِّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ. (الف) مَنْ يَلْتَزِمُ بِهَا فَهِيَ نَاجِحٌ. فعل الشرط: جواب الشرط: (ب) وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ. فعل الشرط: جواب الشرط:	۱۱
۰/۵	إِجْعَلْ فِي الْفَرَاغِ الْعِدَدَ الْأَصْلِيَّ أَوِ التَّرْتِيبِيَّ. (۱) خَمْسَةُ عَشَرَ تَقْسِيمٌ عَلَى ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي: (۲) الْيَوْمُ مِنَ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ.	۱۲

۰/۵	تَرْجَمِ الْفَعْلَيْنِ بَعْدَ النِّكَرَةِ. ۱۳ الف) أَخَذْنَا كِتَابًا قَدْ رَأَيْنَاهُ مِنْ قَبْلِ. ب) وَجَدَ الطَّالِبُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُهُ فِي تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ.
۱	تَرْجَمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ. ۱۴ ۱) كُنْتُ قَدْ كَتَبْتُ وَاجِبَاتِي الْمَدْرَسِيَّةَ. ۲) يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا.
۲/۵	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ. قَالَ مُحَمَّدٌ: ذَهَبْنَا مَعَ أُمِّي وَ أَبِي وَ أُخْتِي فَاطِمَةَ يَوْمَ السَّبْتِ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ صَبَاحًا إِلَى السُّوقِ لِشِرَاءِ بَعْضِ حَاجَاتِنَا كَالسِرْوَالِ الرَّجَالِيِّ وَ النِّسَائِيِّ وَ الْقَمِيصِ وَ الْفُسْتَانِ. حِينَمَا وَصَلْنَا إِلَى مَتَجَرٍّ فِي السُّوقِ قَالَ أَبِي لِلْبَائِعِ، كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِيِّ؟ أَجَابَ بَائِعُ الْمَلَابِسِ: سِتُّونَ أَلْفَ تَوْمان. قَالَتْ أُمِّي: هَذِهِ الْأَسْعَارُ غَالِيَةٌ. تُرِيدُ أَرْخَصَ مِنْ هَذَا. أَنَا قُلْتُ (مُحَمَّدُ): أَيْ لَوْ لَوْنٍ عِنْدَكُمْ؟ أَجَابَ صَاحِبُ الْمَتَجَرِّ: أَبْيَضُ وَ أَسْوَدُ وَ أَزْرَقُ. وَ سَأَلْتُ فَاطِمَةَ: بِكَمْ تَوْمان هَذِهِ الْفُسَاتِينُ؟ أَجَابَ الْبَائِعُ: تَبْدَأُ الْأَسْعَارُ مِنْ خَمْسَةِ وَ أَرْبَعِينَ أَلْفًا إِلَى سِتَّةِ وَ سِتِّينَ أَلْفَ رِيَالٍ. تَعْجَبُ أَبِي وَ قَالَ: لِمَاذَا الْأَسْعَارُ غَالِيَةٌ؟ قَالَ الْبَائِعُ: سَيِّدَتِي، يَخْتَلِفُ السَّعْرُ حَسَبَ النُّوعِيَّاتِ. مَعَ الْأَسْفِ كَانَتْ الْأَسْعَارُ غَالِيَةً وَ مَا اسْتَطَعْنَا أَنْ نَشْتَرِيَ حَاجَاتِنَا وَ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشَرَ تَرَكْنَا السُّوقَ! ۱) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: الف) فِي أَيِّ يَوْمٍ ذَهَبَ مُحَمَّدٌ وَ أُسْرَتُهُ إِلَى السُّوقِ؟ ب) لِمَاذَا ذَهَبَ مُحَمَّدٌ مَعَ أُسْرَتِهِ إِلَى السُّوقِ؟ ج) لِمَاذَا مَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَشْتَرُوا حَاجَاتِهِمْ؟ د) فِي أَيِّ سَاعَةٍ تَرَكَ مُحَمَّدٌ وَ أُسْرَتُهُ السُّوقَ؟ ۲) عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ النَّصِّ: الف) اشْتَرَى مُحَمَّدُ السِّرْوَالَ الرَّجَالِيَّ بِسِعْرِ سِتَّةِ وَ سِتِّينَ أَلْفَ تَوْمان. ☐ الصَّحِيح ☐ الْخَطَأ ب) قَالَ بَائِعُ الْمَلَابِسِ عِنْدِي فَسَاتِينُ بِالْأَلْوَانِ أَبْيَضَ وَ أَسْوَدَ وَ أَزْرَقَ. ☐ الصَّحِيح ☐ الْخَطَأ
۱	لِلْإِعْرَابِ مَا أَشِيرُ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: ۱۶ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَتَكَلَّمَ فِي مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِلْمٌ.
۰/۷۵	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ۱۷ ۱) الْمُشْتَقُّ ☐ هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ ۲) الْمُعَرَّبُ ☐ هِيَ كَلِمَةٌ تُتَّخَذُ مِنْ كَلِمَةٍ أُخْرَى ۳) الْحِضَارَةُ ☐ هِيَ كَلِمَةٌ فَارْسِيَّةٌ عُرِّبَتْ ۴) الزَّمِيلُ
۰/۷۵	۱۸ رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ: بِالْمِ / وَعِنْدِي / أَشْعُرُ / صُدَاعُ / فِي صَدْرِي



ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر	نمره
۱	(۱) سیاج: پرچین (۲) حُمّی: تب (۳) اطار احتیاطی: چرخ یدک (۴) دخیلَةُ: وارد شده		۱
۲	اللّٰئین ≠ الخُسُونَةُ المقال = الکلام		۰/۵
۳	خُطَط (مفرد): خُطَّة اللسان (جمع): ألسِنَةُ		۰/۵
۴	(۱) هند (۲) الأساور		۰/۵
۵	(الف) بین مردم کسی بهتر از ما می باشد دانش آموز با همشاگردیش صحبت می کرد. دانشجو در محضر استاد آدابی دارد. (ب) درخت نان درختی استوایی است در جزیره های اقیانوس آرام رشد می کند میوه هایی در انتهای شاخه هایش دارد نوعی از آن در ایران یافت می شود. (ج) چهار دانشجو قرار گذاشتند که در امتحان غیبت کنند، اگر از واقعیت فرار کنی با مشکلات بسیاری مواجه خواهی شد. (د) شیمیل همشاگردیهایش را سفارش کرد گروهی را برای گفتگوی دینی تشکیل دهند که هدف والایش کشیدن پل های صداقت می باشد. (ه) الفاظ فارسی بسیاری به دلیل تجارت به عربی منتقل شده این مقفّع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری دارد.		۵
۶	(۱) ب (۲) ب		۰/۵
۷	(۱) دماسنج – نسخه (۲) دخالت نکند – در معرض تهمت قرار می دهد.		۱
۸	(الف) می انداخت (سخنرانی می کرد) (ب) شناخته می شوند (ج) با من صحبت کن (د) ننشینید		۱
۹	تعال ← امر نَذْهَبْ ← مضارع تَعَادَلَا ← ماضی أَتَذْکُرُ ← مضارع		۱
۱۰	مَجْلِس ← اسم مکان مُعَلِّم ← اسم فاعل معروف ← اسم مفعول صَبَّار ← اسم مبالغه		۱
۱۱	(الف) فعل شرط ← يلتزم جواب شرط ← فَهوَ نَاجِحٌ (ب) فعل شرط ← تَقَدَّمُوا جواب شرط ← تَجِدُوهُ		۱
۱۲	(۱) خمسةً (۲) الرابع		۰/۵
۱۳	(الف) که دیده بودیم آن را (ب) که کمک می کرد او را		۰/۵
۱۴	(۱) تکالیف مدرسه ام را نوشته بودم (۲) روزی که انسان آنچه را با دستانش پیش فرستاده است می نگرد و کافر می گوید کاش من خاک بودم		۱
۱۵	(الف) (۱) ذَهَبَ محمد و أُسْرته إلى السوق فی يوم السَّبْت. (۲) ذَهَبُوا إلى السوق لِشراء بعض حاجاتهم. (۳) لِأَنَّ کانت الأسعار غالیةً (۴) ترک محمد و إسرته فی الساعة الحادیة عَشْر (ب) (۱) خطأ (۲) خطأ		۲/۵
۱۶	عليه: جار و مجرور أَنْ لَا يَتَكَلَّمَ: فعل مضارع منصوب به فتحه فاعل هو مستتر علم: اسم مؤخر ليس و مرفوع		۱
۱۷	۲/۱/۴		۰/۷۵
۱۸	أَشْعُرُ بِالْألمِ فی صدري و عندی صداع		۰/۷۵
جمع بارم : ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح : ندا ترابی	امضاء:

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۴ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد سعادت آباد
آزمون ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۷-۹۸

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: ابراهیم غلامی نژاد
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

نمره تجدید نظر به عدد:		نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	
ردیف	سؤالات	ردیف			
۱	ترجم اللغات التي تحتها خط: (الف) يسأل الطالبُ مُعَلِّمَ تَعْنُتًا (ب) كَمْ سَعِرُ هذا القَمِيصِ (ج) شَجَرَةُ البَلُوطِ مِنَ الأشجارِ المُعَمَّرَةِ (د) المِسْكُ و الدَّيِّبَاجُ عندَ العربِ كثيران (هـ) الاتحادُ بَيْنَ الحضاراتِ (ی) يجلسُ الطُّلابُ في زاوِيَةٍ مِنْ قاعةِ الامتحان	۱,۵			
۲	عين مترادف و متضاد = ≠ { مَخْبُوءٌ - ضَرٌّ - اِثْمٌ - عَدَاوَةٌ - خَفِیٌّ - صَدَاقَةٌ } = ≠	۰,۵			
۳	اكتب الجمع و المفرد (الف) خُطَّةٌ : (ب) تُهَمٌ :	۰,۵			
۴	ترجم عبارات التالية (الف) تَنْصَحُنَا الْقُرْآنُ أَنْ لَا تَعِيبُوا الْآخَرِينَ وَ لَا تُلَقِّبُوهُمْ بِالْقَابِ يَكْرَهُونَهَا (ب) في الحصّةِ الثّانيِ كان التلاميذُ يَسْتَمْعُونَ الى الكلامِ مُدْرِسِ عِلْمِ الاحياء (ج) شجرة الخُبزِ شجرةٌ استوائِيَّةٌ تَنمو في جُزْرِ المحيطِ الهادئِ (د) عَوَدَ لِسَانكَ لِبِنِ الْكَلَامِ (هـ) اِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهُ مَشَاكِلَ وَ صُعُوبَاتٍ كَثِيرَةً (ی) أَوْصَتْ شِیْمِلَ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشَكَّلُوا فَرِيقًا لِلِجِوَارِ الدِّیْنِیِّ (هـ) الْمُفْرَدَاتُ الْفَارسیَّةُ دَخَلَتْ الْلُغَةَ الْعَرَبِیَّةَ مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِیِّ	۳,۵			

۵	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ: (الكلمة الواحدة زائدة) (١) تَبَيَّنَ (٢) السَّبُورَةُ (٣) سُلُوك (٤) التَّفَاف لَوْحٌ أَمَامَ الطَّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ ظَهَرَ وَ صَارَ وَاضِحاً وَ التَّجَمُّعُ وَ الدَّوْرَانِ حَوْلَ شَيْءٍ	۰,۷۵
۶	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ الف) مَقَال كَلَام إِطَار قَوْل ب) يَد رَأْس قَدَم سِيَاج	۰,۵
۷	عين الترجمة الصحيحة: ۱- لَمْ يَكْتُبْ فِيهِ شَيْئاً. الف) چیزی در آن نمی نویسد. ب) چیزی در آن ننوشته است. □ ۲- رَأَيْتُ أَخْشَاباً. كَانَتْ الْأَخْشَابُ جَنْبَ الْجِدَارِ. الف) چوب ها را دیدم. این چوب ها کنار دیوار بودند. □ ب) چوب هایی را دیدم. آن چوب ها کنار دیوار بودند. ۳- كَانَ الْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْكُرَّةِ عَلَى الشَّاطِئِ وَ بَعْدَ اللَّعْبِ صَارُوا النَّشِيطِينَ الف) کودکان در کنار ساحل با توپ بازی می کردند و پس از بازی با نشاط شدند. □ ب) بچه ها در کنار ساحل توپ بازی کردند و بعد از بازی پر نشاط هستند. □ ۴- (... عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ) الف) مومنان فقط به خدا توکل می کنند. □ ب) مومنان تنها باید بر خدا توکل کنند. □ ۵- الضُّيُوفُ لَنْ يَجْلِسْنَ هُنَاكَ الف) مهمان ها اینجا نشستند. □ ب) آنجا مهمان ها نخواهند نشستند. □	۱,۲۵
۸	إِمْلَأِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ۱- إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ نیکی کنید، به خودتان ۲- أَعْلَمُ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ. مردم کسی است که دانش مردم را به اضافه کند. ۳- يَدْفَنُ السَّنَجَابَ بَعْضُ جَوَازَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ سنجاب برخی از سالم بلوط را زیر دفن می کند.	۱,۵

۹	۹- عین الصحیح فی ترجمہ : الف) جالسی : هم نشینی کن ☐ نشسته ☐ همنشینی کردند ☐ ب) لا یبتعدُ : دور نکن ☐ دور نمی شود ☐ دور شد ☐ ج) قد کتبتُم : نوشتید ☐ می نوشتند ☐ نوشته اید ☐ د) بُعِثَ النَّبِیُّ لِیَهْدِیَ النَّاسَ : فرستاد ☐ فرستاده است ☐ فرستاده شد ☐	۱										
۱۰	ضَعْ هذه الكلمات و التراكيب في مكان المناسب (الكلمة الواحدة رائدة): زوايا - هذان زارعان - صعوبة - اولئك غواصون - هؤلاء سيدات - الكلمتين <table><tr><td>مفرد</td><td>مثنای مذکر</td><td>مثنای مؤنث</td><td>جمع مذکر سالم</td><td>جمع مؤنث سالم</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	مفرد	مثنای مذکر	مثنای مؤنث	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم						۱,۲۵
مفرد	مثنای مذکر	مثنای مؤنث	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم								
۱۱	عین المطلوب ثم تَرجمِ العبارات حسب قواعد : الف) لا تستشِرِ الكذابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ : (اسم مبالغه) ب) أَخِي يَعْمَلُ فِي مَصْنَعِ أَبِي : (اسم مكان) ج) (مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ) : (ادات شرط - جواب شرط) د) إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرِكُ (اسم معرفه و نكره)	۳,۵										
۱۲	اِنتْخِبِ الجواب الصَّحیح: (۵/نمره) الف) أَنَا فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. لَنْ أُسَافِرَ ☐ لَمْ أُسَافِرَ ☐ لِكَيِّ أُسَافِرَ ☐ ب) هُوَ إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا. لَنْ يَرْجِعَ ☐ مَا رَجَعَ ☐ لَمْ يَرْجِعَ ☐	۰,۵										
۱۳	كَمِّلِ الفراغ و اكتبِ العمليات الحسابية : (۲۵/نمره) ثمانية في أربعة يساوي اثنين و ثلاثين :	۰,۲۵										

۲	الف) يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ (الجملة الوصفية - نون الوقاية) ب) إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (الفعل الناقص) ج) (يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسَيِّئَاتِهِمْ) (الفعل المجهول - الجار والمجرور) د) الْكِتَابُ صَدِيقٌ يَنْقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ (المبتدأ و الخبر) هـ) يَنْظُرُ الْوَلَدُ إِلَى سَاحَةِ الْبَيْتِ (الفاعل)	۱۴
۱	اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة: (نمره) جاء رجلٌ إلى رسولِ الله (ص) فقال: علّمني خُلُقًا يَجْمَعُ لِي خَيْرَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ. فقال الرسول (ص): لا تَكْذِب. قال الإمام عليّ (ع): خَيْرُ إِخْوَانِكَ مَنْ دَعَاكَ إِلَى بِصِدْقٍ مَقَالِهِ، إِذَنْ فَكُنْ صَادِقًا مَعَ نَفْسِكَ وَ مَعَ الْآخِرِينَ فِي الْحَيَاة. ۱- ماذا طَلَبَ الرَّجُلُ أَنْ يُعَلَّمَ؟ ۲- مَنْ ذَهَبَ إِلَى النَّبِيِّ (ص)؟ ۳- مَنْ خَيْرُ إِخْوَانِكَ؟ ۴- كَيْفَ لِنَكُونُ مَعَ نَفْسِي؟	۱۵
۰,۵	رتب: (۵/نمره) لَكَ - اَكْتُبَ - وَ - الْمُسْكَنَةُ - الشَّرَابَ - الْحُبُوبَ -	۱۶
	« موفق و مویّد باشید » « غلامی نژاد »	



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد سعادت آباد
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۷-۹۸

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: ابراهیم غلامی نژاد
تاریخ امتحان: ۰۷ / ۰۳ / ۱۳۹۸
ساعت امتحان: ۰۰ : ۰۸ : صبح / عصر
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	سوال ۱ الف) مچ گیری (ب) قیمت (ج) کهن سال (د) ابریشم (ه) تمدن ها (ی) گوشه سوال ۲ مَخْبُوءٌ = خَفِيَ (پنهان) عَدَاوَةٌ (دشمنی) # صَدَاقَةٌ (دوستی) سوال ۳ الف) خُطَطُ (نقشه ها) ب) تَهْمَةٌ (تهمت) سوال ۴ الف- قرآن ما را پند می دهد که از دیگران عیب جویی نکنیم و آنان را با لقب هایی که آنها را ناپسند می دارند، لقب ندهیم. ب- در زنگ درسی دوم دانش آموزان به سخن معلم زیست شناسی گوش می دادند. ج- درخت نان درختی استوایی است که در جزایر اقیانوس آرام رشد می کند. د- زبانت را به نرمی سخن عادت بده. ه- اگر از واقیت فرار کنی با مشکلات و سختی های زیادی روبرو خواهی شد. ی- شیمل همکارانش را وصیت کرد که تیمی را برای گفتگوی دینی تشکیل دهند. و- واژگان فارسی در زمان جاهلی وارد زبان عربی شد. سوال ۵ لَوْحٌ أَمَامَ الطَّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ = ۲ ظَهَرَ وَ صَارَ وَاضِحاً = ۱ التَّجَمُّعُ وَ الدَّوْرَانِ حَوْلَ شَيْءٍ = ۴ سوال ۶ الف) اِطَار (تایر) ب) سیاح (پرچین) الف- نجات بده ب- به یاد نیاورید ج- حرام کرده است د) گوشت ها سوال ۷ ۱- ب ۲- ب ۳- الف ۴- ب ۵- ب سوال ۸ ۱- اگر / نیکی می کنید ۲- داناترین / دانش خود ۳- دانه های / خاک سوال ۹ الف) هم نشینی کن ب) دور نمی شود ج) نوشته اید د) فرستاده شد سوال ۱۰ مفرد = صُعُوبَةٌ مثنای مذکر = هَذَانِ زَارِعَانِ مثنای مؤنث = الْكَلِمَتَيْنِ جمع مذکر سالم = اولئكَ غَوَاصُونَ جمع مؤنث سالم = هَؤُلَاءِ السَّيِّدَاتِ سوال ۱۱	

الف- با بسیار دروغگو مشورت نکن زیرا او مانند سراب است / الکذاب ب- برادرم در کارخانه پدرم کار می کند /

مَصْنَع

ج- هر کس به خدا توکل کند پس او برایش کافی است / ادات شرط = مَنْ ، جواب شرط = فَهُوَ حَسْبُهُ

د- راضی کردن مردم هدفی است که به دست نمی آید / اسم معرفه = النَّاس ، نکره = غَايَةُ

سوال ۱۲ الف) لَمْ أُسَافِرْ ب) لَنْ يَرْجِعَ

سوال ۱۳ $۸ \times ۴ = ۳۲$

سوال ۱۴

الف) جمله وصفیه = يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ ، نون وقایه = ن يُعْجِبُنِي ب) فعل ناقصه = كَانَ

ج) فعل مجهول = يُعْرِفُ ، جار و مجرور = بِسَيِّمًا د) مبتدا = الْكِتَابُ ، خبر = صَدِيقٌ

ه) فاعل = الْوَلَدُ

سوال ۱۵

۱- قَالَ: عَلَّمَنِي خُلُقًا يَجْمَعُ لِي خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

۲- رَجُلٌ

۳- خَيْرُ إِخْوَانِكَ مَنْ دَعَاكَ إِلَى بِصَدَقِ مَقَالِهِ

۴- إِذَنْ فَكُنْ صَادِقًا مَعَ نَفْسِكَ وَمَعَ الْآخِرِينَ فِي الْحَيَاةِ

سوال ۱۶

اَكْتُبْ لَكَ الشَّرَابَ وَالْحُبُوبَ الْمُسَكَّنَةَ

موفق و موید باشید - ابراهیم غلامی نژاد

جمع بارم : ۲۰ نمره

نام و نام خانوادگی مصحح :

امضاء:

نام و نام خانوادگی:
مقطع و (شده): یازدهم ریاضی و تجربی
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه متوسطه دوم سرای دانش واحد رسالت
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: صدیقه اختری
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ **صبح**
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:	نمره به عدد:		نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
ردیف	سوالات	نمره	ردیف	سوالات	نمره	نمره
۱	لترجمه: الف) بئس العمل، العُجب و ذِكرُ عیوب الآخرين بكلام خفی. ب) لا یوجدُ أجلٌ من الذی ینشیءُ العقولَ. ج) قد بدأت الشجرةُ حیاتها بالالتفافِ حولَ غصونِ شجرةٍ أخرى. د) إن تكنُ عاملاً بما تقولُ یتَغیّرُ سلوكُ المخاطبین. ن) لا تَغْتَرُوا بصلاتهم و لا بِصیامهم و لكن اِخْتَبِرْ و هُم عِنْدَ صِدْقِ الحَدِثِ و أَدَاءِ الأمانةِ. و) هَل تَسْتَطِيعِینَ أَنْ تَجِدِی لُغَةً بدونِ الكلماتِ الدخيلةِ. هـ) یُشكَلُ فَرِیقٌ للحوارِ الثقافیّ بهدفِ مَدِّ جِسْرِ التفاهمِ و الأتحادِ بین الحضاراتِ.	۵	۲	انتخب الترجمة الصحيحة: ۱- قَلْبِيعِدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ. الف) پس باید پروردگار این خانه را پرستند. ب) پس برای اینکه پروردگار این خانه را پرستند. ۲- وجدت برنامجاً يساعدني على تعلّم العربية. الف) برنامه ای یافتم که در یادگیری عربی کمکم می کرد. ب) برنامه ای یافتم که در یاد دادن عربی کمکم کند.	۰/۵	
۳	كَمَلِ التَّرجمة: الف) علينا بالذهاب إلى الملعب قبل أن يَمْتَلِئَ مِنَ المتفرجين: به ورزشگاه قبل از آنکه از پر شود. ب) قال ربّ اِنّي اعودُ بك ان أسالك ما ليس لي به علم: پروردگارا به تو که از تو چیزی که به آن	۱/۵	۴	اكتب المطلوب للكلمات المشار اليها بخط: الف) كانت شيمل <u>مُعجبة</u> بايران (معنى) ب) يُوجَل الامتحان لمدة اسبوعٍ (معنى) ج) تَنمو اثمار هذه الشجرة على جذعها (جمع) د) العرب ينطقون الكلمات وفقاً لـ <u>اللسنتهم</u> (مفرد) هـ) خير إخوانك مَنْ دَعَاكَ إلى الصدق (مترادف) ي (يجب أن يكون كلامك لِيْنَا (متضاد)	۱/۵	

۱/۵	۵	صحح الاخطاء فى ترجمه الافعال: (الف) اشتريت كتاباً قدراً يتُّه من قبل: كتابى را خريدم كه قبل آن را مى ديدم. (ب) لم يُسَلِّم قبل الكلام: قبل از سخن گفتن سلام نمى كند. (ج) كن يبلغ عمر هذه الشجرة الفى سنة: عمر اين درخت به دو هزار سال نمى رسد. (د) نَجْتَهْدُ لِنَنْجَحَ فى الامتحان: مى كوشيم. بايد در امتحان موفق شويم. (هـ) يُعْرِفُ المجرمون بسيماهم: گناهكاران را با چهره شان مى شناسيم. (ى) اِسْتَرْجِعْ و اذْهَبْ اِلى المدرسة: برگرد و به مدرسه برو.
۱/۵	۶	ترجم هذه العبارات وفقاً للقواعد: (الف) كان عندى ضغط الدم. (ب) كانت شيميل تدعو العالم بالتفاهم. (ج) لما نتذكر سغر هذا القميص.
۰/۵	۷	عين جواب الشرط و انتخب الترجمة الصحيحة: «مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ.» (الف) كسى كه قبل از سخن گفتن انديشيد خطاهايش كم شد. (ب) هر كس قبل از سخن گفتن بينديشد خطايش كم مى شود.
۰/۵	۸	عين الكلمة الغريبه: (الف) أَنْ كَى لَمْ حَتَّى (ب) معلّم حسين تلميذ مسجد
۱	۹	عين العبارات الصحيحة و غير الصحيحة: (الف) الحمى حرارة طبيعية فى الجسم. (ب) نقول لمن لا يحتاج إلى احدٍ هو الصمد. (ج) الشر شف قطعة قماش توضع على السرير. (د) الشاب هو الذى يعطيه الله عمراً طويلاً.
۱/۵	۱۰	انتخب للفراغ كلمه مناسبة (كلمتان زائدتان) (مخبوء- قائمه- الزميل- الخطه- اجل- مقابلات- المعربه- محاضرة) (الف) هو الشخص الذى يعمل معك. (ب) فردوس هى الكلمة لپردیس. (ج) اشارت شيميل فى إحدى إلى الادعية. (د) إن المرء تحت لسانه. (هـ) سُجِّلَتْ قبة قابوس فى التراث العالمى. (ى) برنامج للوصول إلى غاية.
۱	۱۱	انتخب الجواب الصحيح: (الف) جالسوا العلاء لا الجهال. (فعل ماضى - فعل مضارع - فعل امر) (ب) قد ازداد نفوذ اللغة الفارسيه فى العربيه. (مضارع التزامى - ماضى نقلى - ماضى استمرارى) (ج) لا تستشير الكذاب. (لاى نفى - لاى نهى - لاى نفى جنس) (د) كن يتعاشوا سلمياً (مستقبل منفى - ماضى منفى - مضارع اخبارى)
۰/۵	۱۲	عين اسم الفاعل و اسم المكان: تُعْطَى شهادة الدكتوراه تقديراً لجهود الطلاب فى مجالٍ معيّن.
۰/۵	۱۳	املا الفراغ بالعدد الترتيبى او الاصلى بالعربيه: (الف) بدأ امتحاننا العربى فى الساعة (ب) اربعة عشر فى خمسة يساوى

۱۴	اكتب المحل الاعرابي للكلمات المعيّنة: هذه قصّة قصيرة تتبيّن لك نتيجة الكذب - عوّد لسانك لين الكلام - النفط يستخدمها المزارعون حول المزارع	۱/۲۵
۱۵	أجب عن الاسئلة: الف) ما هولون قلمك الذي تكتب الاجابات؟ ب) لماذا لا يقبل الحكم هدفاً في كرة القدم؟	۰/۵
۱۶	اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الاسئلة: كما نعلم أنّ لغتنا الفارسية تأثرت من اللغة العربية بسبب عوامل عديدة يعدّ العامل الديني من أهمّها، بحيث لا نستطيع الآن أن نقول ونكتب عبارة دون استفادة من الكلمات العربية بسهولة. فلا يمكن أيضاً نشعر بلذّة كاملة من قراءة أجمل آثارنا الأدبية كآيات حافظ و المولوي والسعدي وغيرهم دون التعرف على معنّى مفرداتها العربية! ألم تشاهدوا هذه العبارة مكتوبة على لوحة داخل حافلة حتى الآن: «مسافرين محترم لطفا نظافت را رعايت كنيد». ألا تتعجبون حين تسمعون أنّ فيها كلمتين فارسيّتين فقط و البقية عربيّة! الف) عيّن ما يرتبط بموضوع النص: ۱- الانسان بكلّ لسان انسان ۲- سكوت اللسان سلامة الانسان ۳- بلاء الانسان في لسانه ۴- إن كنت في مجالس الناس فأحفظ لسانك! ب) الخطأ على حسب النص: ۱- تكلمنا باللغة الفارسية دون استفادة من الكلمات العربية ضع! ۲- قد تكون المفردات العربية في ما نكتب أكثر من الفارسية! ۳- قد استفاد شعراؤنا في إنشاداتهم من الكلمات الدخيلة! ۴- لغتنا ممزوجة بالعربية بسبب العامل الديني فقط! ج) عن الصحيح في الفراغ: نشعر بالذّة حين ۱- تقرّ آيات شعراؤنا كاملاً ۲- نتعرف على معنّى المفردات الدخيلة! ۳- نتعلم اللغة العربية كاملاً ۴- لا ننظر إلى مفردات الأشعار العربية! د) عيّن الصحيح في ما يكون فارسياً في عبارة: «مسافرين محترم لطفا نظافت را رعايت كنيد» ۱- رعايت- كنيد ۲- نظافت- كنيد ۳- را- كنيد ۴- نظافت- رعايت كنيد. هـ) عيّن الخطأ عن نوعية الكلمات أو محلّها الإعرابي: « فلا يمكن أيضاً نشعر بلذّة كاملة من قراءة أجمل آثارنا الأدبية كآيات حافظ! » ۱- كاملة: اسم الفاعل - النكرة / الصفة ۲- آيات: الجمع السالم للمونث / المجرور بحرف الجر ۳- أجمل: اسم التفضيل / المضاف إليه ۴- يمكن: المضارع المعلوم - للغائب (مصدره: إمكان)	۱/۲۵
صفحه ی ۳ از ۳		

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: صدیقه اختری
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ **صبح**
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه متوسطه دوم سرای دانش واحد رسالت
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

نمره تجدید نظر به عدد:		نمره به حروف:		نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
سؤالات		محل مهر و امضاء مدیر					
ردیف	ردیف						نمره
۱	لترجمه: (الف) (ب) (ج) (د) (ن) (و) (هـ)						۵
۲	انتخب الترجمة الصحيحة: ۱- ۲-						۰/۵
۳	کمل الترجمة: (الف)/...../.....(ب)/...../.....						۱/۵
۴	اكتب المطلوب الكلمات المشار اليها بخط: (الف) (ب) (ج) (د) (هـ) (و)						۱/۵
۵	صحح الازطاء فى ترجمه الازفعال: (الف) (ب) (ج) (د) (هـ) (و)						۱/۵
صفحه ۱ از ۲							

۱/۵	ترجم هذه العبارات وفقاً للقواعد: (الف) (ب) (ج)	۶
۰/۵	عَيِّن جواب الشرط و انتخب الترجمة الصحيحة: «مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ.» جواب شرط: ترجمه:	۷
۰/۵	عَيِّن الكلمة الغريبة: (الف) (ب)	۸
۱	عَيِّن العبارات الصحيحة و غير الصحيحة: (الف) (ب) (ج) (د)	۹
۱/۵	انتخب للفراغ كلمة مناسبة (كلمتان زائدتان) (مخبوء - قائمه - الزميل - الخطّة - اجل - مقابلات - المعرّبه - محاضرة) (الف) (ب) (ج) (د) (هـ) (ی)	۱۰
۱	انتخب الجواب الصحيح : (الف) (ب) (ج) (د)	۱۱
۰/۵	عين اسم الفاعل و اسم المكان: اسم فاعل: اسم مكان:	۱۲
۰/۵	املا الفراغ بالعدد الترتيبي او الاصلی بالعريبه: (الف) (ب)	۱۳
۱/۲۵	اكتب المحل الاعرابي للكلمات المعيّنة: قصة تَتَبَّيَّنَ نتيجة الكلام المزارعون	۱۴
۰/۵	أجب عن الاسئلة: (الف) (ب)	۱۵
۱/۲۵	إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الاسئلة: (الف) (ب) (ج) (د) (هـ)	۱۶
صفحه ی ۲ از ۲		

نام درس: عربی یازدهم ریاضی و تجربی

نام دبیر: صدیقه افتری

تاریخ امتحان: ۰۷ / ۰۳ / ۱۳۹۸

ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دبیرستان غیر دولتی دخترانه متوسطه دوره دوم سرای دانش واحد رسالت

کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۹۷



ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) خودپسندی و بیان عیوب دیگران با کلامی پنهان بدکاری است. ب) گران قدرتر از کسی که خردها را می سازد پیدا نمی شود. ج) درخت (این درخت) زندگیش را با پیچیدن پیرامون شاخه های درخت دیگری شروع کرده است. د) اگر به آنچه می گویی عامل باشی رفتار مخاطبان تغییر می کند. ن) فریب نماز و روزه شان را نخورید بلکه آن ها را هنگام راستگویی و امانت داری بیازمایید. و) آیا می توانی زبانی بدون کلمات وارد شده بیابی؟ ه) با هدف کشیدن پل تفاهم و اتحاد بین تمدن ها گروهی برای گفتگوی فرهنگی تشکیل می شود.	
۲	۱- الف ۲- الف	
۳	الف) باید- برویم- تماشاچی ب) پناه می برم- بخواهم- آگاهی ندارم	
۴	الف) شیفته ب) به تاخیر می افتد ج) جذوع د) لسان ه) نَدَب ی) حَشِن	
۵	الف) دیده بودم ب) سلام نکرد ج) نخواهد رسید د) برای اینکه ه) شناخته می شوند ی) پس بگیر	
۶	الف) فشار خون دارم ب) شیمل، دنیا را به تفاهم دعوت می کرد. ج) هنوز قیمت این پیراهن را به یاد نیاورده ایم.	
۷	جواب شرط: قُلَّ ترجمه: ب	
۸	الف) لَمْ ب) حسین	
۹	الف) غلط ب) صحیح ج) صحیح د) غلط	
۱۰	الف) الزمیل ب) المعربة ج) مقابلات د) مخبوء ه) قائمه ی) الخطّة	
۱۱	الف) امر ب) ماضی نقلی ج) نهی د) مستقبل منفی	
۱۲	اسم فاعل: طلاب اسم مکان: مجال	
۱۳	الف) الثامنة ب) سبعون	
۱۴	قصه: خبر تَتَبَّيْنَ جمله وصفیه نتیجه: مفعول الکلام: مضاف الیه المزارعون: فاعل	
۱۵	الف: ب) بسبب السِّلّ	
۱۶	الف) ۱ ب) ۴ ج) ۲ د) ۳ ه) ۲	
جمع بارم: ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح: صدیقه افتری
		امضاء:

باسمه تعالی

سوال‌ات امتحانی درس: عربی یازدهم		رشته: علوم تجربی و ریاضی		ساعت شروع: 9 صبح		مدت امتحان: 70 دقیقه	
طراح: محدثه موتمن		دبیرستان غیردولتی محراب		تاریخ امتحان: 1398/03/07			
نام و نام خانوادگی:		اداره آموزش و پرورش استان مرکزی شهرستان ساوه					
ردیف	آگاه باشید که دل‌ها به یاد خدا آرامش می‌یابد ﴿						
بارم	سوالات در چهار صفحه می‌باشد						
مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)							
1	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (أ) قُلِ الْحَقُّ وَإِنْ كَانَ مُرَّاً (ب) يَسْتَعْدِمُ الْمُزَارِعُونَ شَجَرَةَ النَّفْطِ كَسِيحًا حَوْلَ الْمَزَارِعِ						
2	اَكْتُبِ مُتَرَادِفَ أَوْ مُتَضَادَّ كُلِّ كَلِمَةٍ أَمَامَهَا. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «خُشُونَةٌ - أَخْرَ - خَشِنٌ - أَخِيرًا» لَيْنٌ ≠ أَجَلٌ =						
3	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (أ) يَغْرِسُ q يَنْبُتُ q يَزْرَعُ q يَخْنُقُ q (ب) الْأُرْدِيَّةُ q الْأَنْجِلِيزِيَّةُ q الْفَرَنْسِيَّةُ q الْفَخْرِيَّةُ q						
4	اَكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ: مَوْتَى مُفْرَدٌ تَهْمَةٌ جَمْعٌ						
مهارت ترجمه در فارسی (هفت نمره)							
5	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ: (أ) «... وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ...» حُجَرَات: ۱۱ (۰/۵) (ب) لِلْكَلامِ آدَابٌ يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِ أَنْ يَعْمَلَ بِهَا. (۰/۷۵) (ج) إِنْ يَتَّبِعَنَّ كَذِبُكَ لِلْمَآخِرِينَ يَفْشَلْ فِي حَيَاتِكَ. (۰/۵) (د) خُطَّةُ الطُّلَّابِ لِتَأْجِيلِ الْإِمْتِحَانِ نَجَحَتْ. (۰/۷۵) (ه) تَعَلَّمْتُ شَيْمَلُ لُغَاتٍ كَثِيرَةً وَكَانَتْ تُلْقِي مُحَاضَرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (۰/۵) (و) «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ» الْإِخْلَاصِ: ۴ (۰/۵) (ز) قَدْ أَلَفَ الدُّكْتُورُ التُّونَجِيُّ كِتَاباً يَضُمُّ الْكَلِمَاتِ الْفَارْسِيَّةَ الْمُعَرَّبَةَ. (۰/۷۵) (ح) أَنْتَ مُصَابٌ بِزُكَامٍ، وَعِنْدَكَ حُمَّى شَدِيدَةٌ. (۰/۷۵)						
سوالات ادامه دارد ... ← ۱							

ردیف	شرح سوالات صفحه دوم	بارم
6	إِنْخِيبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : أ) ﴿ قَالَ رَبُّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ ﴾ هود: ٤٧ گفت: پروردگارا، من به تو ... ۱- پناه بردم که از تو چیزی بپرسم که به آن علم ندارم . q 2- پناه می برم که از تو چیزی بخواهم که به آن دانشی ندارم . q ب) شَاهَدْتُ رَجُلًا فِي الْحَدِيقَةِ . كَانَ الرَّجُلُ قَدْ غَرَسَ غَرَسًا : ۱- یک مرد را در باغ دیدم . مرد نهالی را کاشته است . q ۲- مردی را در باغ مشاهده کردم . آن مرد نهالی را کاشته بود . q	5/
7	كَمِّلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارِسِيَّةِ : أ) «إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تُكْرَهُ مُجَالَسَتُهُ لِفُحْشِهِ» . رسول الله ﷺ قطعا از بندگان خدا کسی است که به خاطر با او ب) قَالَ سُقْرَاطُ : تَكَلَّمْ حَتَّى أَرَاكَ . سُقْرَاطُ فرمود : تا تو را	1/5
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
8	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : أ) ﴿ يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ ﴾ النباء: ٤٠ . (.....) ب) الْجُنُودُ قَدْ يَنْسَحِبُونَ أَمَامَ هَجُومِ الْعَدُوِّ (.....) ج) مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَسُوقُ السَّيَّارَةَ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ؟ (.....) د) عَدَمُ الْأَلْفَاتِ إِلَى الْوَرَاءِ إِلَّا لِضَّرُورَةٍ (.....)	1
9	عَيِّنِ الْمَطْلُوبُ مِنْكَ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : أ) لَمْ يَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ . (فعل المضارع المنفى :) ب) تَكَلَّمُوا تُعْرِقُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ الْأَرْضِ . (الفعل المجهول :) ج) عَيَّنِ الْفَعْلُ يَخْتَلِفُ نَوْعُهُ عَنِ الْبَقِيَّةِ . تَعَلَّمَ q تُحَدِّثُ q تَعَارَفَ q د) الْمُضَارِعُ مِنْ « أَحْسَنَ » ← يَحْسَنُ q يُحَسِّنُ q يُحَسِّنُ q	1
10	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ : أ) أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَعَلَيْهِ . رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (.....) ب) ﴿ ... يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ ﴾ طه: ١٢٨ (.....)	5/
سوالات ادامه دارد ... ← ۲		

بارم	شرح سوالات صفحه سوم	دیف
1	تَرْجِمِ الْفَعْلَيْنِ بَعْدَ النِّكَرَةِ : (أ) وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ (ب) أَخَذْتُ كِتَابًا رَأَيْتُهُ	11
1/5	اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ وَ تَرْجِمُهُ : (١) زِيوتِ شَجَرَةِ النَّفْطِ لَا يُسَبِّبُ خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ. (اِشْتَعَلَ q اِشْتَعَلُ q يَشْتَعِلُ q) ترجمه (.....) (٢) هُوَ إِلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ حَتَّى السَّنَةِ الْقَادِمَةِ. (كُنْ يَرْجِعْ q مَارَجَعَ q كَمْ يَرْجِعْ q) ترجمه (.....) (٣) أَنَا فِي الشَّهْرَيْنِ الْمَاضِيَيْنِ. (كُنْ أُسَافِرُ q كَمْ أُسَافِرُ q لَكِي أُسَافِرُ q) ترجمه (.....)	12
5/	اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ : قُلْتُ لِي أَصْدِقَائِي لِي نَنجَحَ فِي دُرُوسِي فَإِنِّي نَسْتَمِعُ إِلَى كَلَامِ الْمُدْرِّسِ جَيِّدًا. ١- با - باید - برای اینكه q ٢- برای - برای اینكه - تا q ٣- به - برای اینكه - باید q	13
1	تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهُمَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ : (أ) مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمِسْكِ ترجمه (ب) إِنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ. ترجمه	14
1	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (نقش كلمه) (أ) الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ . (.....) / (.....) (ب) أَلْقَى أَسَاطِذُ الْجَامِعَةِ مُحَاضَرَةً حَوْلَ شِيمِل . (.....) / (.....)	15
مهارت درک و فهم (سه نمره)		
1/5	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ »: ١- أَلَوْقْتُ الَّذِي يَمُرُّ فِي الصَّفِّ لِلْمُعَلِّمِ وَ الْمُتَعَلِّمِ . ٢- طَرَحْتُ سُؤَالَ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِيجَادَ مَشَقَّةٍ لِلْمَسْئُولِ . ٣- الَّذِي يُشَاهِدُ الْمُبَارَاةَ فِي الْمَلْعَبِ . ٤- الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا . ٥- هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ . ٦- الْجَامِعَةُ تُعْطِي بَعْدَ الدَّرَاسَةِ إِلَى الطَّالِبِ . ☐ الْحَضَارَةُ ☐ الْمُرَافِقُ ☐ الثَّقَافَةُ ☐ الْمُقَابَلَةُ ☐ مُعَمَّرُ ☐ شَهَادَةُ ☐ حِصَّةُ ☐ الْمُتَفَرِّجُ	16

ردیف	شرح سوالات صفحه چهارم	بارم
17	اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ : ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : تُعَدُّ الدُّكْتُورَةُ «مَارِي شَيْمِل» مِنْ أَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ . وَلِدَتْ فِي أَلْمَانِيَا وَكَانَتْ مِنْذُ طُفُولَتِهَا مُشْتَاقَّةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ وَ مُعْجَبَةً بِإِيرَانِ . حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الْقَلَسَفَةِ وَ هِيَ فِي التَّاسِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمرِهَا: تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ وَ دَرَسَتْ فِي جَامِعَةِ أَنْقَرَةِ . (أ) أَيْنَ وَلِدَتْ مَارِي شَيْمِل ؟ (ب) مَاذَا تَعَلَّمَتِ الدُّكْتُورَةُ ؟ (ج) مَا هُوَ اشْتِيَاقُ مَارِي شَيْمِل ؟	75
18	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ : - « أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلُهُ » هَذِهِ الْعِبَارَةُ تَمْنَعُنَا عَنِ الْعُجْبِ - « الدَّهْرُ يَوْمَانِ : يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ ! » هَذِهِ الْعِبَارَةُ تَقُولُ لَنَا: لَا تَعْتَمِدْ عَلَى الدُّنْيَا فَإِنَّهَا لَيْسَتْ عَلَى شَكْلِ وَاحِدٍ - « بَعْضَ الْأَحْيَانِ (وَقْتُهَا) لَا نَصِلُ إِلَى مَا نُحِبُّهُ ! » جَاءَ هَذَا الْمَفْهُومُ فِي عِبَارَةِ « إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرِكُ »	75
مهارت مکالمه (نیم نمره)		
19	اَكْتُبِ اسْمَ صُورَةٍ فِي الْفَرَاغِ : اِشْتَرَيْتُ مِنْ الصُّيْدَلِيَّةِ .	25
20	كَمِّلِ الْفَرَاغَ حَوْلَ الْحِوَارِ : مَاذَا تَكْتُبُ لِي ، يَا حَضْرَةَ الطَّبِيبِ ؟ لَكَ الشَّرَابُ وَ الْحُبُوبُ الْمُسَكَّنَةُ . (نَكْتُبُ q) اَكْتُبُ q)	25
قال رسول الله ﷺ : جبالُ المرءِ فصاحةٌ لسانِهِ . زبایي آدمی شیوایی گفتارش است . جمع نمره : ۲۰		
۴		

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
آزمون درس: عربی ۲	رشته: ریاضی / تجربی	پایه: یازدهم	سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	
روز: سه شنبه	تاریخ: ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	ساعت شروع: ۹ صبح	مدت: ۷۵ دقیقه	امتحان نوبت: دوم
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	شماره کارت:	نام دبیر:	استاد منصوری
ردیف	سوالات			
	مهارت واژه شناسی: (دو نمره)			
۱	تَرْجِمَةُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف: أَحَدِ إِطَارَاتِ سَيَّارَتِنَا انْفَجَرَ. (.....) ب: طُوبَى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ. (.....)			
۲	الانتخاب للمرادفة والمتضاد. «أَخْرَ / صعوبة / تَكَلَّمَ / أَجَلَ / نهاية / سهولة» الف) = ب) ≠			
۳	تعيين الكلمة الغريبة في المعنى. الف: سِرُّوَال □ مشكاة □ فُستَان □ قَمِيص □ ب: الأُسْبُوع □ الشَّهْر □ الثَّقَافَة □ السَّنَة □			
۴	أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. لحوم: () غُصْن: ()			
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)			
۵	تَرْجِمَةُ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. ۱. لَانَسْتِطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. (۷۵/ ۲. تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا لِأَنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. (۷۵/ ۳. أَشْعُرُ بِالْأَلَمِ فِي صَدْرِي وَ عِنْدِي صُدَاعٌ (۵/). ۴. خَيْرُ إِخْوَانِكَ مَنْ دَعَاكَ إِلَى صِدْقِ الْمَقَالِ بِصِدْقِ مَقَالِهِ. (۱). ۵. النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا. (۷۵/ ۶. قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِّهِ التَّبَجِيلَا. (۵/). ۷. إغرسوا والله ماعمل الناس عملاً أحلَّ وأطيب منه. (۷۵/۰)			
۶	-الانتخاب الاصحح عن الترجمة: الف-لن تنالوا البرَّ حتى تنفقوا ممَّا تُحِبُّونَ: (۱) هرگز نیکی را بدست نمی آورید مگر زمانی که از چیزهای محبوب خود انفاق کنید. □ (۲) به نیکی دست نخواهید یافت مگر این که از چیزهایی که دوست دارید انفاق کنید. □ ب- اللهم كما حسنت خلقي فحسن خلقي (۱) خدایا همانگونه که آفرینش را نیکو گردانیدی خویم را نیکو کن. □ (۲) پروردگارا آنچنان که خلقتم نیکو شد اخلاقم هم نیکو شد. □			
۷	تکمیل الفراغات فی الترجمة الفارسیة. الف: أحبُّ عبادة الله الى الله أنفعهم لعباده.بندگان خدا نزد خدا..... برای بندگان است ب: لاتستشر الكذاب لأنه يُبعدُ عليك القريب: با دروغگو..... زیرا اوراه تو دور می سازد.			

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت							
آزمون درس:	عربی ۲	رشته:	ریاضی / تجربی	پایه:	یازدهم	سال تحصیلی:	۹۷ - ۹۸		
روز:	سه شنبه	تاریخ:	۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	ساعت شروع:	۹ صبح	مدت:	۷۵ دقیقه	امتحان نوبت:	دوم
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:		شماره کارت:	نام دبیر:		استاد منصوری			
ردیف	سوالات							نمره	
	ج: فَكَّرْتُ ثُمَّ تَكَلَّمْتُ تَسْلَمُ مِنَ الزَّلَلِ. بیندیش سپس.....تا. از لغزش.....								
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)								
۸	۱. تَرْجِمَةِ الافعال الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. (۱) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيَمَاهُمْ. () (۲) قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ. () (۳) جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ. () (۴) قَدْ بَيَّنَّ الْعُلَمَاءُ اِبْعَادَ هَذَا التَّائِيرِ ()							۱	
۹	الف) تعیین نوع الافعال (فعل الأمر، النهی، المضارع، الماضي و... : « أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ ». ب- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (۱) الى الكلام الحقّ (لِنَسْتَمِعَ - حتى نستمع - أن نستمع) (۲) أنا في السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. (لَمْ أَصَافِرْ لَنْ أَصَافِرَ - لا اِصَافِرُ)							۱	
۱۰	تعیین نوع الأسم المشتق : (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المبالغة - اسم المكان - اسم التفضيل) العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر. خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا.							۵/.	
۱۱	تعیین جواب الشرط ثُمَّ انتخاب الترجمة الصحيحة. « إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ » () ۱- هرگاه عقل کامل شود سخن کم می شود. ☐ ۲- اگر عقل کامل شد سخن کم شده است ☐							۵/.	
۱۲	تکمیل الفراغ بعدد مناسب: ۱- اَحَدَ عَشَرَ فِي ثَلَاثَةِ يَسَاوِي ۲- خَمْسَةُ وَارْبَعُونَ زَائِدَ عَشْرَةَ يَسَاوِي							۵/.	
۱۳	تعیین الترجمة الصحيحة مستعينا بالقواعد. (الجملة بعد النكرة). (۱) شاهدنا سنجاباً يَقْفُزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ (می پرد - می پرید) (۲) اشتریتُ كتاباً قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلُ. (دیده بودم. گاهی می بینم)							۵/.	
۱۴	الف- تَرْجِمَةِ الافعال حسب قواعد المضارع : (۱) لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ () (۲) سَأَكْتُبُ لَكَ الْجَابَةَ. () (۳) الْكِسْلَانُ لَمْ يَنْجَحْ () (۴) مَنْ اخْلَاقِ الْجَاهِلِ: الْجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ. () ب- تعیین الترجمة الصحيحة: (۱) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) (۲) اِقْرَأِ الدَّرْسَ كَيْ تَنْجَحَ فِي الْامْتِحَانِ. (موفق نخواهی شد - موفق می شوی - تا موفق شوی)							۵/۱	
۱۴	تعیین الاسم والخبر للأفعال الناقصة وترجمتها بالفارسيه (۱) كَانَ الْمَعْلَمُ قَدْ نَصَرَ طَلَابَهُ.							۱	

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجری	عربی ۲	آزمون درس :
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	روز : سه شنبه
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			ردیف
	(۲) كان يأمرُ أهله بالصَّلَاةِ و الزَّكَاةِ.			
۱	تعیین المَحَلّ الإعرابی للكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خطٌّ. ۱- سافرتُ إلى قريةٍ شاهدتُ صورتَهَا أيامَ صِغَرِي. ۲- الكتابُ صديقٌ يُنقِذُكَ مِنْ مصيبةٍ الجَهِلِ.			۱۵
	د. مهارت درک و فهم (سه نمره)			
۲	الف- انتخاب الِكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ . (كَلِمَةُ زَائِدَةٍ) (۱) (أَنْقَرَةٌ / إِنْجِلِيزِيَّةٌ / الْمِسْكُ / مُعَمَّرٌ / مِصْرٌ) ۱. بَلَدٌ تَقَعُ أَحْرَامُ الثَّلَاثَةِ فِيهِ. ۲. هُوَ عِطْرٌ يَتَّخِذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزْلَانِ. ۳. الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْراً طَوِيلاً. ۴. هِيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي بَرِيطَانِيَا ب- تعيین العبارة القریبه فی المعنی (۰/۲۵) «الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ، بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ.» (۱) هر چه پیش آید خوش آید □ . (۲) از دل برود هر آنکه از دیده رود □ . ج- تعيین الصحيح والخطأ حسب الحقيقة. (۰/۷۵) ۱- علينا أن نحافظَ على أداء الصلاة في وقتها ۲- غصونُ الأشجارِ في الربيعِ بديعةٌ خضرةٌ ۳- إنَّ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَ الْفَرَنْسِيَّةَ لُغَتَانِ بَدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.			۱۶
۱	قراءة النَّصِّ التَّالِيَّ ثُمَّ الاجابة عما طُلبَ مِنْكَ: الشجرةُ الخانقةُ شجرةٌ تنمو في بعض الغاباتِ الإستوائيةِ تبدأ حياتها بالإلتفافِ حَوْلَ جذعِ شجرةٍ و عُصونِها ثم تخنقُها تدريجياً. يُوجدُ نوعٌ منها في جزيرةٍ قِسمِ التي تقعُ في محافظةٍ هُرمزجان. ۱. أين تنمو الشجرةُ الخانقةُ؟ ۲. كيف تبدأ الشجرةُ الخانقةُ حياتها؟ ۳. هل تُوجدُ الشجرةُ الخانقةُ في ایران؟ ۴- في أيِّ محافظةٍ تقعُ جزيرةُ قِسم؟			۱۷
	هـ مهارت مکالمه ۵/ . (نمره)			
۲۵/	الاجابة عَنِ السُّؤالِ التَّالِيَّ : مِنْ أَيْنَ تَسْتَلِمِينَ الْأَدْوِيَةَ؟ (.....)			۱۸
۲۵/	ترتيب الكَلِمَاتِ : الى الملعب - نذهب - تعال - لمشاهدة كرة القدم ()			۱۹
موفق باشید				



باسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۱ کرج

اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه ۱ کرج

امتحانات نوبت دوم مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی ۹۸-۹۷



نام و نام خانوادگی:	آزمون درس : عربی زبان قرآن (۲)	نمره به عدد:
نام دبیر: سرکار خانم رضاییور	تاریخ آزمون : ۹۸/ ۰۳/ ۷	نمره به حروف:
کلاس: یازدهم تجربی	مدت آزمون : ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴ صفحه ۱
شماره صندلی:		وریدی

دانش آموزان عزیز لطفاً خوش خط و خوانا در همین برگه پاسخ دهید.

ردیف	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	بارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطًّا (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده ، ترجمه کن) الف) نَطِّقْهَا الْعَرَبُ وَفَقَّا لَأَسْتَنْتَهُمْ . ب) لِأَنَّ خُطْبَتَهُمْ لِتَأْجِيلِ الْإِمْتِحَانِ نَجَحَتْ .	۰/۵
۲	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ . (توجه : دو کلمه اضافه است) کلمات: نَدَبَ - مَاتُوا - قَاعَةٌ - انْتَبَهُوا - آخِرَ - دَعَا - فُشِلَ الف) = ب) ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تَنْسَبُ الْكَلِمَاتِ الْآخَرَى . الف) اِثْمٌ ○ ذَنْبٌ ○ خُطْبَةٌ ○ خُطَّةٌ ○ ب) يَغْرُسُ ○ يَنْبُتُ ○ يَزْرَعُ ○ يَخْنُقُ ○	۰/۵
۴	أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس) مُقَابَلَات (مُفْرَدُهُ): جُدْع (جَمْعُهُ):	۰/۵
مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)		

۵	تُرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن) الف) كَانَ لِابْنِ الْمُقَفَّحِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأْيِيرِ. ب) أَوْصَتْ شَيْمَلُ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشْكِلُوا فَرِيقًا لِلْحَوَارِ الثَّقَافِيِّ. ج) لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. د) يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصِدْقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُ بِأَحْتِيَالِهِ. هـ) مَا أَشْرَبَتْ أَدْوِيَةً مِنَ الصَّيْدِ لِيَّةٍ. لِأَنَّ بَيْعَهَا دُونَ وَصْفَةِ غَيْرِ مُسْمُوحٍ. و) اعْتَذَرَ الطُّلَابُ مِنْ فَعْلِهِمْ وَقَالُوا لِأُسْتَاذِهِمْ نَادِمِينَ: تَعَلَّمْنَا دَرْسًا لَنْ نُنْسَاهُ أَبَدًا. ز) كَانَ الطُّلَابُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ مُدَرِّسِ الْكِيمِيَاءِ.	۵
۰/۵		
۰/۵		
۰/۵		
۰/۵		
۱		
۱		
۰/۵		
۰/۵		
۰/۵	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (ترجمه درست را انتخاب کن) الف) كُنْتُ سَاكِنًا وَمَا قُلْتُ كَلِمَةً لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ. ۱) ساکت شدم و کلمه ای نمی گویم برای اینکه چیزی از موضوع نمی دانم. ۲) ساکت بودم و کلمه ای نگفتم زیرا چیزی در باره موضوع نمی دانستم. ب) عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ. ۱) مومنان تنها باید بر خدا توکل کنند. ۲) مومنان فقط بر خدا توکل میکنند	۶
۰/۵		
۱/۵	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (جاهای خالی را در ترجمه فارسی کامل کن) الف) لِلْكَلامِ آدَابٌ يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِ أَنْ يَعْمَلَ بِهَا. سخن آدابی که بر گوینده واجب است به آن..... ب) كَانَ الْإِطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْكَرَةِ عَلَى الشَّاطِئِ. کودکان در کنار..... با توپ..... ج) أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ. آیا که خدا روزی را برای هر کس، بخواهد.....	۷
۱/۵		
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)		
۱	تُرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) الف) قَدْ كُتِبَ عَلَى اللَّوْحِ. ب) عَلَّمَنِي خُلُقًا يَجْمَعُ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. ج) رَجَعْنَا لِنَجْلِسَ. د) السَّوَارُ الْعَتِيقُ.	۸

۹	ضع في الفراغ فعلا مناسباً. (۱) أَنَا فِي السَّيِّئِ الْمَا ضَيَّيْتِ. لَنْ أُسَافِرَ ○ لِكِي أُسَافِرَ ○ لَمْ أُسَافِرَ ○ (۲) إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ. لِنَسْتَمِعَ ○ لِنَسْتَمِعَ ○ لَا نَسْتَمِعَ ○ (۳) مَنْ يُسَجِّلُ هَدَفًا إِلَى النَّهَائِيِّ. يَذْهَبُ ○ يَذْهَبُ ○ ذَهَبَتْ ○ (۴) هُوَ إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا. لَنْ يَرْجِعَ ○ مَا رَجَعَ ○ لَمْ يَرْجِعَ ○
۱۰	عَيِّنْ اسْمَ مِثَالِهِ وَ اسْمَ تَفْضِيلٍ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ. الف) أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْكَسْبُ مِنَ الْحَالِ. ب) يَا غَفَّارُ الذُّنُوبِ.
۱۱	الف) تَرْجِمْ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكِرَةِ. أَفْتَشْ عَنْ مَعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النَّصُوصِ. ب) عَيْنَ فِعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوَابِهِ. إِنْ تَزَرَّعَ خَيْرًا تَحْصُدْ سُورًا.
۱۲	اُكْتُبِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ فِي الْفَرَاغِ. مِنْهُ تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي
۱۳	تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ الثَّاقِصَةِ. الف) كَانَ الطَّالِبُ قَدْ سَمِعَ أَصْوَاتًا. ب) كَانَ لِي خَاتَمٌ فَضَّةً.
۱۴	تَرْجِمِ الْجُمْلَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا. الف) فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ. ب) لَا تَيَاسُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ. ج) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا.
۱۵	أَذْكُرُ الْمَحَلَّ الْأَعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعْلِيمِ الْعَرَبِيَّةِ. ب) الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْقِذُكَ.

 باسمه تعالی جمهوری اسلامی ایران مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۱ کرج اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه ۱ کرج امتحانات نوبت دوم مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی ۹۸-۹۷ 		
نام و نام خانوادگی:	آزمون درس : عربی زبان قرآن (۲)	نمره به عدد:
نام دبیر: سرکار خانم رضابور	تاریخ آزمون : ۹۸/ ۰۳/ ۷	نمره به حروف:
کلاس: یازدهم تجربی	مدت آزمون : ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴ صفحه ۴
شماره سندلی:	ریاضی	
مهارت درک مطلب (۳ نمره)		
۱۶	ضع فی الدائرة العدد المناسب. (کلمات زائد تان) (۱) الفحاش لم ينجح بل خسر. ☐ (۲) المشتق الكبسول والحبوب و المرحم و ما شابه ذلك. ☐ (۳) الادوية هو الذي يعمل معك. ☐ (۴) المغرب هي كلمة تتخذ من كلمة اخرى. ☐ (۵) قشل الذي يخاف الناس من لسانه. ☐ (۶) الحضارة هي كلمة فارسية عربت. ☐ (۷) الزميل (۸) الجسر	۱/۵
۱۷	عين الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة. ✓ ✗ (۱) المسك عطر يتخذ من نوع من الغزلان. (۲) المعمر هو الذي له عمر طويل. (۳) الإحتيال الإمتناع عن الطعام والشراب. (۴) الحكم يصفر في المبارة بين الفريقين. (۵) المزارع هو الذي يعمل في المزرعة. (۶) في العصر الجاهلي ازداد نفوذ اللغة الفارسية.	۱/۵
مهارت مکالمه (۵/۰)		
۱۸	اجب عن الاسئلة التالية : بم تذهبين الى السفر؟	۰/۲۵
۱۹	رتب الكلمات : ما قبل / الهدف / بسبب / لماذا / تسلل / ؟ . سوال :؟ پاسخ :	۰/۲۵
توفيقاً و نجاحاً لكم		

مهر آموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجربی	آزمون درس : عربی ۲	
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	روز : سه شنبه تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			ردیف
	مهارت واژه شناسی: (دو نمره)			
۵/	۱ ترجمة الكلمات التي تحتها خط. الف: أحد إطارات سيارتنا انفجر. (.....) ب: طوبى لمن لا يخاف الناس من لسانه. (.....)			
۵/	۲ الانتخاب للمرادفة والمتضاد. « آخر / صعوبة / تكلم / أجل / نهاية / سهولة » الف) = ب) ≠			
۵/	۳ تعيين الكلمة الغريبة في المعنى . الف: سرّوال □ مشكاة □ فستان □ قميص □ ب: الأسبوع □ الشهر □ الثقافة □ السنة □			
۵/	۴ اكتب مفرداً أو جمع الكلمتين. لحوم: () غصن: ()			
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)			
۵	۵ ترجمه الجمل التالية إلى الفارسية. ۱. لانستطيع أن نجد لغة بدون كلمات دخيلة. (۷۵/) ۲. تكلموا تعرفوا لأن المرء مخبوء تحت لسانه. (۷۵/) ۳. أشعر بألم في صدري و عندي صداع (۵/). ۴. خير إخوانك من دعاك الى صدق المقال بصدق مقاله. (۱). ۵. الناس نيام فإذا ماتوا انتبهوا. (۷۵/) ۶. قم للمعلم وفه التبجيلا. (۵/). ۷. اغرسوا والله ماعمل الناس عملاً أحلّ وأطيب منه. (۷۵/۰)			
۵/	۶ -الانتخاب الاصحّ عن الترجمة: الف-لن تنالوا البرّ حتى تنفقوا ممّا تحبون: ۱) هرگز نیکی را بدست نمی آورید مگر زمانی که از چیزهای محبوب خود انفاق کنید. □ ۲) به نیکی دست نخواهید یافت مگر این که از چیزهایی که دوست دارید انفاق کنید. □ ب- اللهم كما حسنت خلقي فحسن خلقي ۱) خدایا همانگونه که آفرینشم را نیکو گردانیدی خویم را نیکو کن. □ ۲) پروردگارا آنچنان که خلقتم نیکو شد اخلاقم هم نیکو شد. □			
۱/۵	۷ تکمیل الفراغات في الترجمة الفارسية. الف: أحبّ عبادة الله الى الله أنفعهم لعباده.بندگان خدا نزد خدا..... برای بندگان است ب: لاتستشر الكذاب لأنه يُعِدُّ عليك القريب: با دروغگو..... زیرا اوراه تو دور می سازد.			

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجربی	آزمون درس : عربی ۲	
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	روز : سه شنبه تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			ردیف
	ج: فَكَّرْتُ ثُمَّ تَكَلَّمْتُ تَسْلَمُ مِنَ الزَّلْزَلِ. بیندیش سپس.....تا. از لغزش.....			
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)			
۸	۱. تَرْجِمَةِ الافعال الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. (۱) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيَمَاهُمْ. () (۲) قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ. () (۳) جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ. () (۴) قَدْ بَيَّنَّ الْعُلَمَاءُ اِبْعَادَ هَذَا التَّائِثِرِ ()			
۹	الف) تعیین نوع الافعال (فعل الامر، النهی، المضارع، الماضي و... : « أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ ».) ب- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (۱) الى الكلام الحق (لِنَسْمَعِ - حتى نسمع - أن نسمع) (۲) أنا في السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. (لَمْ أَصَافِرْ لَنْ أَصَافِرَ - لا اِصَافِرُ)			
۱۰	تعیین نوع الأسم المشتق : (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المبالغة - اسم المكان - اسم التفضيل) العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر. خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا.			
۱۱	تعیین جواب الشرط ثُمَّ انتخاب الترجمة الصحيحة. « إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ » () ۱- هرگاه عقل کامل شود سخن کم می شود. ☐ ۲- اگر عقل کامل شد سخن کم شده است ☐			
۱۲	تکمیل الفراغ بعدد مناسب: ۱- اَحَدَ عَشَرَ فِي ثَلَاثَةِ يَسَاوِي ۲- خَمْسَةُ وَارْبَعُونَ زَائِدَ عَشْرَةٍ يَسَاوِي			
۱۳	تعیین الترجمة الصحيحة مستعينا بالقواعد. (الجملة بعد النكرة) . (۱) شاهدنا سنجاباً يَقْفُزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ (می پرد - می پرید) (۲) اشتریتُ كتاباً قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلُ. (دیده بودم. گاهی می بینم)			
۱۴	الف- تَرْجِمَةِ الافعال حسب قواعد المضارع : (۱) لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ () (۲) سَأَكْتُبُ لَكَ الْجَابَةَ. () (۳) الْكِسْلَانُ لَمْ يَنْجَحْ () (۴) مِنْ اخلاقِ الجاهِلِ: الإجابةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ. () ب- تعیین الترجمة الصحيحة: (۱) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) (۲) إِقْرَأِ الدَّرْسَ كَيْ تَنْجَحَ فِي الْامْتِحَانِ. (موفق نخواهی شد - موفق می شوی - تا موفق شوی)			
۱۴	تعیین الاسم والخبر للافعال الناقصة وترجمتها بالفارسيه (۱) كَانَ الْمَعْلَمُ قَدْ نَصَرَ طَلَابَهُ.			

مهرآموزشگاه		مدیریت آموزش و پرورش آبادان دبیرستان غیردولتی پسرانه بهجت		
سال تحصیلی ۹۸ - ۹۷	پایه : یازدهم	رشته : ریاضی / تجری	عربی ۲	آزمون درس :
امتحان نوبت : دوم	مدت : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۹ صبح	تاریخ : ۱۳۹۸ / ۰۲ / ۲۴	روز : سه شنبه
نام دبیر : استاد منصوری	شماره کارت :	نام پدر :	نام و نام خانوادگی :	
نمره	سوالات			ردیف
	(۲) كان يأمرُ أهله بالصَّلَاةِ و الزَّكَاةِ.			
۱	تعیین المَحَلّ الإعرابی للكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خطٌّ. ۱- سافرتُ إلى قريةٍ شاهدتُ صورتَهَا أيامَ صِغَرِي. ۲- الكتابُ صديقٌ يُنقِذُكَ مِنْ مصيبةٍ الجَهِلِ.			
	د. مهارت درک و فهم (سه نمره)			
۲	الف- انتخاب الِكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ . (كَلِمَةُ زَائِدَةٍ) (۱) (أَنْقَرَةٌ / إِنْجِلِيزِيَّةٌ / الْمِسْكُ / مُعَمَّرٌ / مِصْرٌ) ۱. بَلَدٌ تَقَعُ أَحْرَامُ الثَّلَاثَةِ فِيهِ. ۲. هُوَ عِطْرٌ يَتَّخِذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزْلَانِ. ۳. الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْراً طَوِيلاً. ۴. هِيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي بَرِيطَانِيَا ب- تعيین العبارة القریبه فی المعنی (۰/۲۵) «الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ، بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ.» (۱) هر چه پیش آید خوش آید □ . (۲) از دل برود هر آنکه از دیده رود □ . ج- تعيین الصحيح والخطأ حسب الحقيقة. (۰/۷۵) ۱- علينا أن نحافظَ على أداء الصلاة في وقتها ۲- غصونُ الأشجارِ في الربيعِ بديعةٌ خضرةٌ ۳- إنَّ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَ الْفَرَنْسِيَّةَ لُغَتَانِ بَدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.			
۱	قراءة النَّصِّ التَّالِيَّ ثُمَّ الاجابة عما طُلبَ مِنْكَ: الشجرةُ الخانقةُ شجرةٌ تنمو في بعض الغاباتِ الإستوائية تبدأ حياتها بالإلتفافِ حَوْلَ جذعِ شجرةٍ و عُصونِها ثم تخنقُها تدريجياً. يُوجدُ نوعٌ منها في جزيرةٍ قِسمِ التي تقعُ في محافظةٍ هُرمزجان. ۱. أين تنمو الشجرةُ الخانقةُ؟ ۲. كيف تبدأ الشجرةُ الخانقةُ حياتها؟ ۳. هل تُوجدُ الشجرةُ الخانقةُ في ایران؟ ۴- في أيِّ محافظةٍ تقعُ جزيرةُ قِسم؟			
	هـ مهارت مکالمه ۵/ . (نمره)			
۲۵/	الاجابة عَنِ السُّؤالِ التَّالِيَّ : مِنْ أَيْنَ تَسْتَلِمِينَ الْأَدْوِيَةَ؟ (.....)			
۲۵/	ترتيب الكَلِمَاتِ : الى الملعب - نذهب - تعال - لمشاهدة كرة القدم ()			
موفق باشید				